

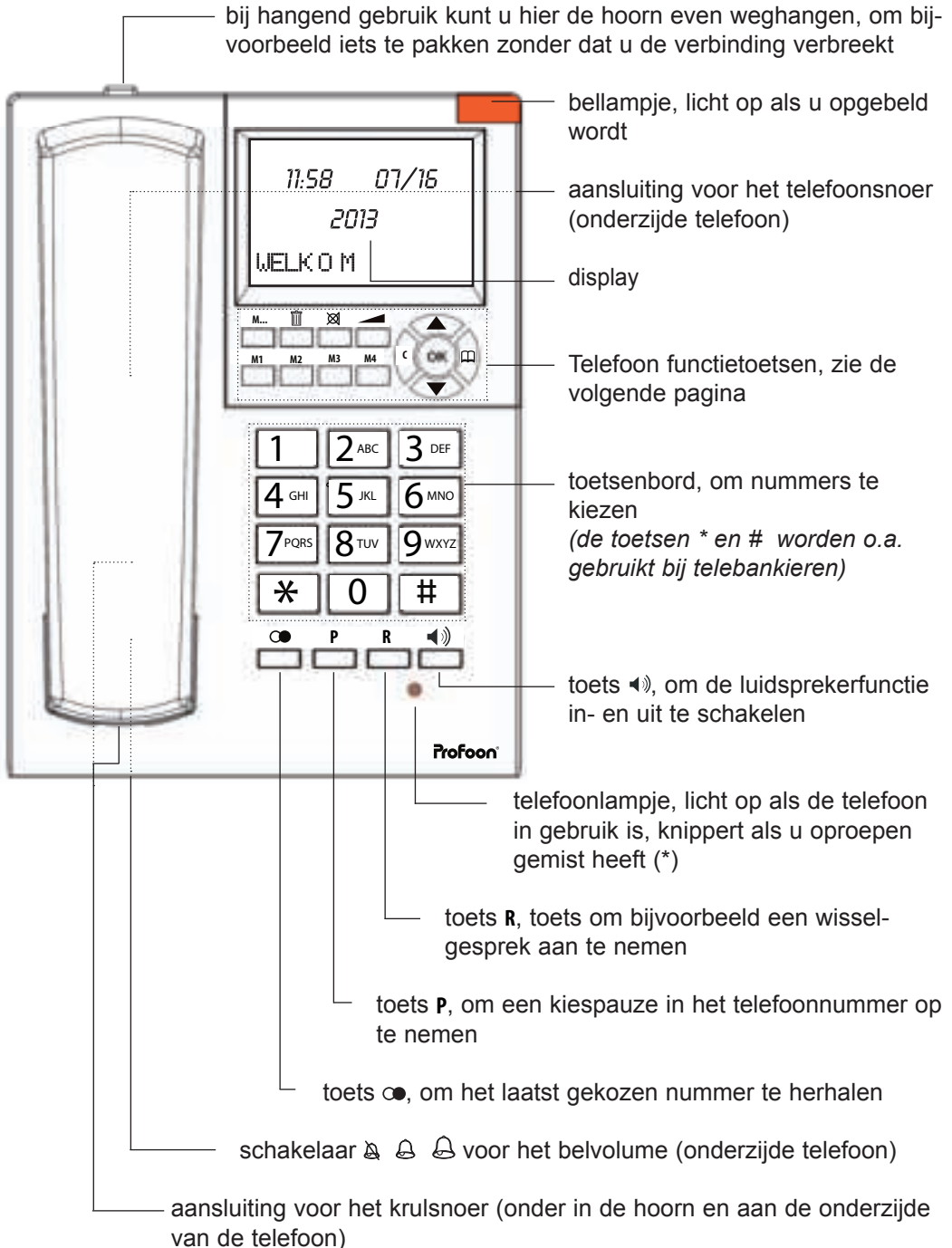
# GEBRUIKSAANWIJZING




**Profoon®**


**TX-325**


# 1. OVERZICHT TELEFOON




\*: alleen als u geabonneerd bent op de dienst NummerWeergave


 om 2-toets geheugens te kiezen


 om geheugens te wissen

 tijdens gesprek indrukken om de microfoon uit te schakelen (MUTE),  
nogmaals indrukken om de microfoon weer in te schakelen


 om het volume van het handenvrij telefoneren in te stellen

 4 direct geheugen toetsen

 correctie toets, om verkeerd ingetoetste namen of nummers te wissen

 toets ▲ en ▼, om door de geheugens en instellingen te bladeren

 telefoonboek, om het telefoonboekgeheugen te openen

 **OK**-toets, om instellingen en geheugens vast te leggen

## 2. INSTALLEREN

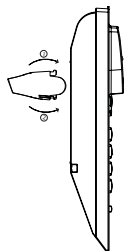
### 2.1 Hoorn:

1. de hoorn met de telefoon verbinden door een zijde van het kruisnoer onder in de hoorn te klikken en de andere zijde onder in de telefoon te klikken (zie de afbeelding op de vorige pagina)
2. de stekertjes aandrukken totdat deze vastklikken

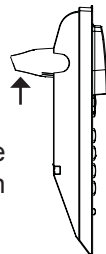
### 2.2 Telefoon:

1. het telefoonsnoer onder in de telefoon steken (zie de afbeelding op de vorige pagina)
2. de telefoonstekker in de telefoonwandcontactdoos steken

### 2.3 Tafelbeugel:



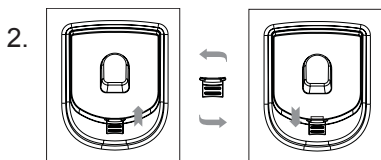
klik de beugel volgens de nevenstaande tekening aan de onderzijde van de telefoon als u de telefoon als bureaumodel gaat gebruiken



druk, zoals hier is afgebeeld, tegen de beugel om deze weer af te nemen

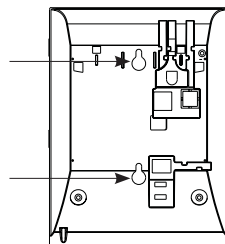
### 2.4 Wandmontage

1. boor boven elkaar en met een onderlinge afstand van 10cm 2 gaten in de wand en plaats hierin pluggen en schroeven; laat de kop van de schroeven 5 millimeter uitsteken



draai het hoornhanglipje volgens nevenstaande afbeelding 180°; dit lipje houdt de hoorn vast bij hangend gebruik

3. hang de telefoon met de sleutelgaten over de schroeven en druk de telefoon naar onderen
4. fixeer het telefoonsnoer met kabelbeugeltjes aan de wand






### 3. TELEFONEREN

#### 3.1 Opgebeld worden:



het bellampje licht op als u opgebeld wordt tevens klinkt de bel van de telefoon



met schakelaar    aan de onderzijde van de telefoon kunt u het belvolume instellen op luid, normaal of uit



neem de hoorn op of druk op de luidsprekertoets om de oproep aan te nemen

#### 3.2 Nummers kiezen:



neem de hoorn op of druk op de luidsprekertoets



toets via het toetsenbord het telefoonnummer in, dit nummer wordt nu direct gekozen

#### 3.3 blokkiezen:



toets via het toetsenbord het telefoonnummer in *(een foutieve invoer kunt u met toets C wissen)*



neem de hoorn op of druk op de luidsprekertoets, het nummer wordt gekozen


#### 3.4 Oproep beëindigen:





leg de hoorn neer of druk nogmaals op de luidsprekertoets om de verbinding te verbreken

### 3.5 Nummerherhaling:




druk op toets , het laatst gekozen nummer verschijnt in het display  
*onder in het display verschijnt de gespreksduur van dit gesprek*





gebruik de toetsen  en  om het gewenste laatst gekozen nummer te selecteren  
*(de TX-325 onthoudt de laatste 16 gekozen nummers)*




neem de hoorn op of druk op de luidsprekertoets, het nummer wordt gekozen

*U kunt een laatst gekozen nummer wissen door dit nummer op te zoeken (zie hierboven) en achtereenvolgens op de toetsen  en **OK** te drukken.*

*U kunt alle laatst gekozen nummers wissen door op toets  te drukken en achtereenvolgens toets  4 seconden ingedrukt te houden.*

### 3.6 Mute (microfoon uitschakelen):



druk kort op toets  om de microfoon van de telefoon uit te schakelen, in het display verschijnt de tekst: [ MUTE AAN ]



druk nogmaals kort op toets  om de microfoon weer in te schakelen

### 3.7 Handenvrij volume:



druk herhaaldelijk op toets  om het volume van het handenvrij geluid in te stellen

- u heeft de keuze uit 4 nivo's
- alleen het volume van het luidspreker kunt u instellen, het volume van de microfoon is vast ingesteld
- het volumeniveau wordt in het display weergegeven
- het volume van de hoorn is vast en kan niet ingesteld worden

### 3.8 Geheugen kiezen:

(in hoofdstuk 5 staat beschreven hoe de geheugens geprogrammeerd moeten worden)

#### telefoonboekgeheugens:



druk op toets 



voer via het toetsenbord de eerste letter in van de naam die u wilt bellen of gebruik de toetsen ▲ en ▼ om door het gehele telefoonboek te bladeren



neem de hoorn op of druk op de luidsprekertoets, het nummer wordt gekozen

#### direct geheugen M1 ~ M4:



druk op de gewenste geheugentoets M1 ~ M4, ter controle verschijnt het nummer in het display



neem de hoorn op of druk op de luidsprekertoets, het nummer wordt gekozen

#### 2-toets geheugens:



druk op toets **M...**, in het display verschijnt [ SNELTOETS: ]



druk op de gewenste toets van het toetsenbord, ter controle verschijnt het nummer in het display



neem de hoorn op of druk op de luidsprekertoets, het nummer wordt gekozen

### 3.9 Extra functies:

#### toetsen 'sterretje' en 'hekje':



de toetsen en zijn toetsen die met name gebruikt worden bij telebankieren:

= toets STERRETJE

= toets HEKJE

#### R-toets: (ook wel FLASH-toets genoemd)



met de R-toets kunt u een 2e gesprek aannemen of beginnen *let op dat niet elke telefoonmaatschappij deze dienst aanbiedt en dat wellicht een abonnement hiervoor vereist is*

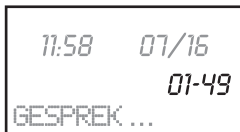
*bij aansluiting op een bedrijfscentrale kunt u met deze toets tevens gesprekken doorverbinden; raadpleeg hiervoor de gebruiksaanwijzing van uw bedrijfscentrale of de installateur*

#### P-toets:



met toets P kunt u in het telefoonnummer een kiespauze toevoegen; dit kan nodig zijn als u via een huis- of kantoorcentrale belt

#### Gespreksduur:



gedurende het gesprek wordt de verlopen gesprekstijd in het display weergegeven; direct na het verbreken van de verbinding verdwijnt deze uitlezing



## 4. INSTELLINGEN

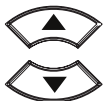
Via het menu kunt u de telefoon naar uw persoonlijke wensen instellen. U opent het menu met toets **OK** en met de toetsen **▲** en **▼** bladert u door de mogelijkheden. Met toets **C** kunt u te allen tijde het instellen beëindigen.

### 4.1 Displaytaal:

Hier kunt u de taal instellen waarmee de diverse mededelingen in het display worden weergegeven:



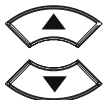
druk op toets **OK**



zoek met de toetsen **▲** en **▼** de optie [ TAAL INSTELLEN ]



druk op toets **OK**



selecteer met de toetsen **▲** en **▼** de gewenste taal



druk op toets **OK**



neem tot slot de hoorn even op en leg deze weer neer om het instellen te beëindigen

Instructies om terug te keren naar een bekende taal in het geval u een onbekende taal heeft ingesteld:

1. neem de hoorn even op en leg deze weer terug
2. druk nu achtereenvolgens **OK** - **▲** - **OK**
3. zoek met de toetsen **▲** en **▼** de gewenste taal
4. druk op **OK**
5. neem de hoorn even op en leg deze weer terug

## 4.2 Tijd en datum:

In rust geeft het display de actuele tijd en datum weer. Als volgt stelt u deze in



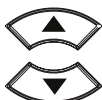
druk op toets **OK**



zoek met de toetsen ▲ en ▼ de optie [ TIJD/DATUM INST ]



druk op toets **OK**



gebruik de toetsen ▲ en ▼ om het jaar in te stellen



druk op toets **OK**



gebruik de toetsen ▲ en ▼ om achtereenvolgens de uren, de minuten, de maand en de dag in te stellen en sluit elke instelling af met de **OK**-toets



neem tot slot de hoorn even op en leg deze weer neer om het instellen te beëindigen

*Let op dat de telefoon, inclusief klok, wordt gevoed uit het telefoonnet. Het is toegestaan de telefoon gedurende maximaal 1 minuut van het telefoonnet los te nemen zonder dat u de tijd en de datum kwijt bent. Neemt u de telefoon langer los van het telefoonnet, dan moet u de tijd en de datum opnieuw instellen. De geheugens blijven wel bewaard, ook bij een langdurige afkoppeling van het telefoonnet.*

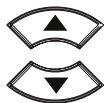
*Tip: als u geabonneerd bent op de dienst NummerWeergave die met FSK signalen werkt, dan kunt u ook wachten totdat u opgebeld wordt. De telefoon krijgt dan automatisch de juiste tijd en datum binnen. Alleen het jaar moet u dan nog wel desgewenst zelf instellen.*

### 4.3 Display contrast:

Als volgt kunt u de leesbaarheid (contrast) van het display instellen:



druk op toets **OK**



zoek met de toetsen ▲ en ▼ de optie [ CONTRAST INSTEL ]



druk op toets **OK**



selecteer met de toetsen ▲ en ▼ het gewenste contrast  
(nivo 1 = laagste contrast, nivo 5 = hoogste contrast)



druk op toets **OK**



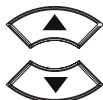
neem tot slot de hoorn even op en leg deze weer neer om het instellen te beëindigen

#### 4.4 R/Flash verbreeksduur:

Als u op de R-toets drukt, dan wordt de telefoonverbinding heel kort onderbroken. Met deze onderbreking kan de telefooncentrale waar u op aangesloten bent een actie ondernemen zoals bijvoorbeeld het doorgeven van een wisselgesprek of het doorverbinden van een gesprek naar een ander toestel (raadpleeg hiervoor uw telefoonmaatschappij of de leverancier van uw telefooncentrale). De verbreekingsduur van deze R/Flash functie kunt u als volgt instellen:



druk op toets **OK**



zoek met de toetsen ▲ en ▼ de optie [ FLASH INSTELLEN ]



druk op toets **OK**



selecteer met de toetsen ▲ en ▼ de gewenste verbreeksduur (100mS, 120mS, 300mS of 600mS)

*de standaard verbreeksduur bedraagt 100mS of 120mS en deze verbreeksduur is vanaf de fabriek ingesteld.*



druk op toets **OK**



neem tot slot de hoorn even op en leg deze weer neer om het instellen te beëindigen

## 5. GEHEUGENS

De TX-325 beschikt over een geheugencapaciteit voor 116 telefoonnummers:

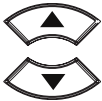
- 100 geheugens met nummer en naam in het telefoonboekgeheugen
- 4 directe geheugens (alleen nummer)
- 12 2-toets geheugens (alleen nummer)

### 5.1 Telefoonboekgeheugens:

Programmeren:



druk op toets **OK**



zoek met de toetsen ▲ en ▼ de optie [ CONTACT TOEVOEG. ]



druk op toets **OK**



voer via het toetsenbord het telefoonnummer in  
*met toets **C** kunt u een foutieve invoer wissen*  
*met toets **P** kunt u een kiespauze invoegen*



druk op toets **OK**



voer via het toetsenbord de naam in  
*gebruik het ABC op de toetsen om een letter te selecteren*  
*(druk bijvoorbeeld 3x op toets 5 om de letter L te selecteren)*  
*met toets **C** kunt u een foutieve invoer wissen*  
*onder toets 0 zit de spatie (4x drukken) en diverse leestekens*



druk op toets **OK**



voer het volgende contact in of neem de hoorn even op en leg deze weer neer om het instellen te beëindigen

Corrigeren:



druk op toets **OK**



zoek met de toetsen ▲ en ▼ de optie [ CONTACT WIJZIGEN ]



druk op toets **OK**



zoek met de toetsen ▲ en ▼ het te corrigeren geheugen



druk op toets **OK**



gebruik toets **C** om het foutieve nummer te wissen, voer het juiste nummer in en druk op toets **OK**



herhaal; dit voor de naam

Wissen per geheugen:



druk op toets 



zoek met de toetsen ▲ en ▼ het te wissen geheugen



druk op toets , in het display verschijnt [ WISSEN? ]




druk op toets **OK** om het geheugen te wissen  
*(neem de hoorn even op om het wissen af te breken)*

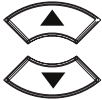


neem de hoorn even op en leg deze weer neer om het instellen te beëindigen

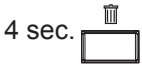
Alle geheugens wissen:




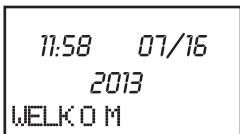
druk op toets 



selecteer met de toetsen ▲ en ▼ een willekeurig geheugen



druk gedurende 4 seconden op toets 



het display schakelt over naar de standaard weergave en alle telefoonboekgeheugens zijn nu gewist

## 5.2 Direct geheugens M1 ~ M4:

Programmeren:



voer via het toetsenbord het telefoonnummer in  
*met toets **C** kunt u een foutieve invoer wissen*  
*met toets **P** kunt u een kiespauze invoegen*



druk op toets **OK**



druk op de gewenste direct geheugentoets waaronder u het nummer wilt bewaren, het nummer wordt direct opgeslagen

### Corrigeren:

Het is niet mogelijk om een direct geheugen te corrigeren. Bij een wijziging moet u gewoon het nieuwe nummer over het oude nummer programmeren, het oude nummer komt hierbij te vervallen.

### Wissen:

Het is niet mogelijk om een direct geheugen te wissen. Wel kunt u een niet bestaand nummer (bijvoorbeeld alleen een 0) over het oude nummer programmeren, het oude nummer komt hierbij te vervallen.

## 5.3 2-Toets geheugens:

### Programmeren:



voer via het toetsenbord het telefoonnummer in  
*met toets C kunt u een foutieve invoer wissen*  
*met toets P kunt u een kiespauze invoegen*



druk op toets **OK**



druk op toets M..



druk op een van de 10 kiestoetsen of toets \* of toets # van het toetsenbord, het nummer wordt direct opgeslagen

### Corrigeren:

Het is niet mogelijk om een 2-toets geheugen te corrigeren. Bij een wijziging moet u gewoon het nieuwe nummer over het oude nummer programmeren, het oude nummer komt hierbij te vervallen.

### Wissen:

Het is niet mogelijk om een 2-toets geheugen te wissen. Wel kunt u een niet bestaand nummer (bijvoorbeeld alleen een 0) over het oude nummer programmeren, het oude nummer komt hierbij te vervallen.



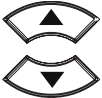
## 6. NOODOPROEP

Als u deze functie heeft ingeschakeld, dan wordt, ongeacht welke toets u indrukt (behalve toets **OK**), direct de luidsprekerfunctie ingeschakeld en een voorgeprogrammeerd nummer gekozen. Dit kan uw mobiel nummer zijn of het nummer waar u te bereiken bent of zelfs het algemene alarmnummer 112.

### 6.1 Instellen / inschakelen:



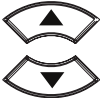
druk op toets **OK**



zoek met de toetsen ▲ en ▼ de optie [ NOODOPROEP ]



druk op toets **OK**



selecteer met de toetsen ▲ en ▼ de optie [ NOODOPROEP AAN ]



druk op toets **OK**



in het display verschijnt nu het voorheen geprogrammeerde noodnummer of gebruik het toetsenbord om een noodnummer in te voeren (een eventueel oud of fout nummer kunt u met toets **C** wissen)



druk op toets **OK** om de functie NOODOPROEP in te schakelen

### 6.2 Werking:

Bij ongeacht welke toets u indrukt (behalve toets **OK**), wordt het voorgeprogrammeerde nummer gekozen. Ook als de hoorn wordt opgenomen, wordt dit nummer gekozen.

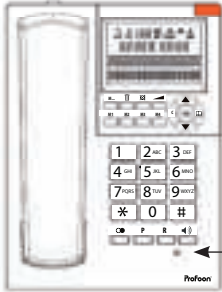
### 6.3 Uitschakelen:

Om deze functie uit te schakelen volgt u de hierboven beschreven instructies maar in plaats van de optie [ NOODOPROEP AAN ] selecteert u nu de optie [ NOODOPROEP UIT ] en drukt u op toets **OK**. Neem daarna even de hoorn op en leg deze weer neer om de telefoon naar de rustpositie te brengen.

## 7. NUMMERWEERGAVE

Indien u beschikt over of geabonneerd bent op de dienst NummerWeergave van uw telefoonmaatschappij, dan verschijnt het nummer van de opbellende partij in het display van uw telefoon. Als de telefoonmaatschappij een naam meestuurt of als dit nummer in het telefoonboekgeheugen van de telefoon is geprogrammeerd, samen met een naam, dan verschijnt die naam ook in het display als u door die abonnee opgebeld wordt.

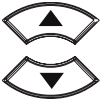
### 7.1 'Nieuwe oproep' indicatie:



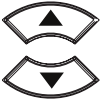
het telefoonlampje knippert als indicatie dat u een nieuwe oproep heeft ontvangen die u nog niet gezien heeft *(ook als u de oproep op een andere telefoon heeft aangenomen, dan gaat dit lampje knipperen)*

zodra u het geheugen heeft doorgebladerd stopt dit lampje met knipperen.

### 7.2 Door NummerWeergavegeheugen bladeren:

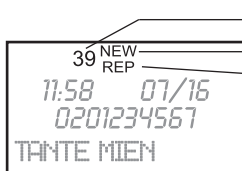


druk op toets ▲ of ▼ om het NummerWeergavegeheugen te openen



blader met de toetsen ▲ en ▼ door het geheugen

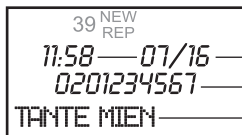
het display geeft de volgende informatie weer:



— volgnummer van deze oproep

— 'NEW' licht op als u deze oproep voor de eerste keer ziet

— 'REP' licht op als vanaf dit nummer vaker is gebeld *(om geheugenruimte te sparen worden alleen de gegevens van de laatste oproep bewaard)*



— de tijd en de datum van de oproep

— het telefoon nummer

— de naam *(alleen als die wordt meegestuurd door de telefoonmaatschappij of als u die in het geheugen heeft geprogrammeerd)*

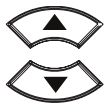


neem de hoorn even op en leg deze weer neer om het lezen te beëindigen

### 7.3 Terugbellen:



druk op toets ▲ of ▼ om het NummerWeergavegeheugen te openen



zoek de gewenste oproep

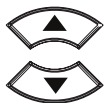


neem de hoorn op of druk op de luidsprekertoets om dit nummer terug te bellen

### 7.4 Kopiëren naar telefoonboekgeheugen:



druk op toets ▲ of ▼ om het NummerWeergavegeheugen te openen



zoek de gewenste oproep



druk op toets **OK**

druk op  ~  om het nummer als een direct geheugen op te slaan


of

druk op  en op 

1	2 ABC	3 DEF
4 GHI	5 JKL	6 MNOP
7 PQRS	8 TUV	9 WXYZ
0		

 om het nummer als een 2-toets geheugen op te slaan

of

druk op  om het nummer in het telefoonboekgeheugen op te slaan

## 7.5 Wissen:

### per oproep:



druk op toets ▲ of ▼ om het NummerWeergavegeheugen te openen



zoek de gewenste oproep

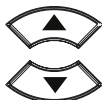


druk op toets , in het display verschijnt [ WISSEN? ]

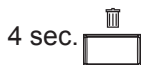



druk op toets **OK**, deze oproep wordt nu direct gewist

### alle oproepen:



druk op toets ▲ of ▼ om het NummerWeergavegeheugen te openen



houd toets  gedurende 4 seconden ingedrukt, alle oproepen worden nu gewist

## 7.6 Tips en opmerkingen:

- De TX-325 heeft een geheugen voor 100 ontvangen oproepen. Is het geheugen vol en krijgt u een nieuwe oproep, dan wordt de oudste oproep uit het geheugen verwijderd.
- De TX-325 is geschikt voor zowel het DTMF systeem, aangeboden door de Nederlandse PTT als voor het FSK systeem, aangeboden door de Belgische PTT en door de kabelmaatschappijen in Nederland en in België voor zover deze telefonie aanbieden.
- Voor NummerWeergave dient vaak additioneel een abonnement afgesloten te worden, informeer hiervoor bij uw telecomaandier.
- Indien het display [ONBEKEND], [PRIVE], [ONDERDRUKT] of [0000000000] weergeeft, dan heeft de abonnee het doorgeven van de naam en nummer geblokkeerd.
- Ook de namen/nummers van door u beantwoorde oproepen worden bewaard.



### 7.7 VoiceMail indicatie:

VoiceMail is een dienst die u aangeboden wordt door uw telefoonmaatschappij. Opbellers kunnen dan een bericht voor u achterlaten. Dit bericht kunt u dan op een later tijdstip beluisteren. (\*)



Indien uw telefoonmaatschappij de dienst VoiceMail ondersteund, gebaseerd op het FSK systeem, dan is het mogelijk dat u een melding krijgt als er een nieuw bericht voor u is achtergelaten. In het display knippert rechtsboven het symbool . Het DTMF systeem ondersteunt deze indicatie niet.

Zodra u het bericht heeft beluisterd, dooft deze VoiceMail indicatie.

*(als u het 'VoiceMail-uit' signaal niet krijgt van uw telefoonmaatschappij en dus het symbool  in het display blijft knipperen, neem dan enkele minuten de telefoon los van het telefoonstopcontact; het symbool  is nu gedoofd. De geheugens blijven hierbij bewaard maar u moet nadien wel de klok opnieuw instellen.)*

## 8. WAARSCHUWINGEN EN GEBRUIKERSTIPS



### 8.1 Algemeen:

- Lees de gebruikershandleiding goed door, en volg alle aanwijzingen op.
- Bij het reinigen van de telefoon dient u de telefoonstekker uit de telefoonwandcontactdoos te nemen.
- Plaats of gebruik de telefoon nooit in een natte of vochtige ruimte of omgeving.
- Zorg voor een goede afvloeiing van warmte; bedek nooit de telefoon en plaats deze niet direct naast een warmtebron.
- Zorg dat het telefoonsnoer niet beschadigd raakt en voorkom dat deze draad tot struikelen of vallen kan leiden.
- De telefoon nooit demonteren. Dit dient alleen door gekwalificeerd personeel te gebeuren.

### 8.2 Installatie:

- Het telefoonsnoer alleen aan de telefoon aansluiten of losnemen als de telefoonstekker uit de telefoonwandcontactdoos is genomen.
- Installeer de telefoon niet tijdens een onweersbui.
- Installeer geen telefoonaansluitpunt in een natte of vochtige omgeving.
- Raak geen ongeïsoleerde telefoonsnoeren aan tenzij deze zijn losgekoppeld van het telefoonnet

### 8.3 Milieu:

-  De verpakking van deze telefoon kunt u als oud papier inleveren. Wij adviseren echter om deze te bewaren zodat bij transport, de telefoon adequaat  verpakt kan worden.
- Wordt de telefoon vervangen, lever deze dan in bij uw leverancier. Zij zorgen voor een milieuvriendelijke verwerking.

#### **8.4 Onderhoud:**

- Het kabinet alleen reinigen met een vochtige doek, nooit chemische reinigingsmiddelen gebruiken.
- Plaats de TX-325 niet op met cellulose behandelde oppervlakken; de rubberen voetjes kunnen hierop sporen achterlaten.

#### **8.5 Spanningsuitval: (loskoppelen van telefoonnet)**

- Alle geheugens worden in speciale chips bewaard die geen spanning nodig hebben om te functioneren.
- Bij het losnemen van de telefoon van het telefoonnet, stopt wel de klok. Nadat u de telefoon weer heeft aangesloten, moet dus wel de juiste tijd weer worden ingesteld.

### **9. NETWERKCOMPATIBILITEIT**

Deze telefoon is ontworpen voor gebruik op de 'openbare geschakelde telefonie netwerken (analoog enkellijns)' van telefonie- en kabelmaatschappijen in alle landen van de EU. Per provider kan echter een ander aansluitsnoer met stekker benodigd zijn.

Het toestel voldoet aan de essentiële voorwaarden en voorzieningen zoals omschreven in de Europese richtlijn 1999/5/EC.

De TX-325 heeft een aansluitfactor van 125 (dit komt overeen met een aansluitfactor van 5 volgens de oude meetmethode).

### **10. INHOUDSOPGAVE**

<b>1. OVERZICHT TELEFOON</b> .....	<b>2</b>
<b>2. INSTALLEREN</b>	
2.1 Hoorn .....	4
2.2 Telefoon .....	4
2.3 Tafelbeugel .....	4
2.4 Wandmontage .....	4
<b>3. TELEFONEREN</b>	
3.1 Opgebeld worden .....	5
3.2 Nummers kiezen .....	5
3.3 blokkiezen .....	5
3.4 Oproep beëindigen .....	5
3.5 Nummerherhaling .....	6
3.6 Mute (microfoon uitschakelen) .....	6
3.7 Handenvrij volume .....	6
3.8 Geheugen kiezen .....	7

3.9 Extra functies.....	8
<b>4. INSTELLINGEN</b>	
4.1 Displaytaal.....	9
4.2 Tijd en datum.....	10
4.3 Display contrast.....	11
4.4 R/Flash verbreeksduur.....	12
<b>5. GEHEUGENS</b>	
5.1 Telefoonboekgeheugens.....	13
5.2 Direct geheugens M1 ~ M4.....	15
5.3 2-Toets geheugens.....	16
<b>6. NOODOPROEP</b>	
6.1 Instellen / inschakelen.....	17
6.2 Werking.....	17
6.3 Uitschakelen.....	17
<b>7. NUMMERWEERGAVE</b>	
7.1 'Nieuwe oproep' indicatie.....	18
7.2 Door NummerWeergavegeheugen bladeren.....	18
7.3 Terugbellen.....	19
7.4 Kopiëren naar telefoonboekgeheugen.....	19
7.5 Wissen.....	20
7.6 Tips en opmerkingen.....	20
7.7 VoiceMail indicatie.....	21
<b>8. WAARSCHUWINGEN EN GEBRUIKERSTIPS</b>	
8.1 Algemeen.....	21
8.2 Installatie.....	21
8.3 Milieu.....	21
8.4 Onderhoud.....	22
8.5 Spanningsuitval (loskoppelen van telefoonnet).....	22
<b>9. NETWERKCOMPATIBILITEIT.....</b>	<b>22</b>
<b>10. INHOUDSOPGAVE.....</b>	<b>22</b>
<b>11. GARANTIEBEWIJS.....</b>	<b>24</b>

## 11. GARANTIEBEWIJS

Naam:  
Adres:  
Postcode:  
Plaats:  
Telefoon:  
Serienummer:  
(zie de productsticker aan de onderzijde van de telefoon)

Bewaar hier uw  
kassa- of aankoop  
bon

Op de Profoon TX-325 telefoon heeft u een garantie van 24 maanden na aankoopdatum. Wij garanderen gedurende die periode de kosteloze herstelling van defecten ontstaan door materiaal- en constructiefouten. Een en ander ter uiteindelijke beoordeling van de importeur.

**HOE TE HANDELEN:** Bemerkt u een defect, raadpleeg dan eerst deze gebruiksaanwijzing. Geeft deze hieromtrent geen uitsluitel, raadpleeg dan de leverancier van deze telefoon of de serviceafdeling van Profoon op [www.profoon.com](http://www.profoon.com)

**DE GARANTIE VERVALT:** Bij ondeskundig gebruik, foutieve aansluiting, gebruik van niet originele onderdelen of toebehoren, verwaarlozing en bij defecten ontstaan door vocht, vuur, overstroming, blikseminslag en natuurrampen. Bij onbevoegde wijzigingen en/of reparaties door derden. Bij onjuist transport van het apparaat zonder geschikte verpakking en indien het apparaat niet vergezeld is van dit garantiebewijs en de aankoopbon.

Aansluitsnoeren en stekkers vallen niet onder de garantie. Iedere verdere aansprakelijkheid, met name voor eventuele gevolgschade, is uitgesloten.

Service 		 HSC	<b>WWW.PROFOON.COM</b> <b>SERVICE@PROFOON.NL</b>	<b>Profoon®</b>
Help 			<b>Hesdo, Australiëlaan 1, 5232 BB,</b> <b>'s-Hertogenbosch, The Netherlands</b>	



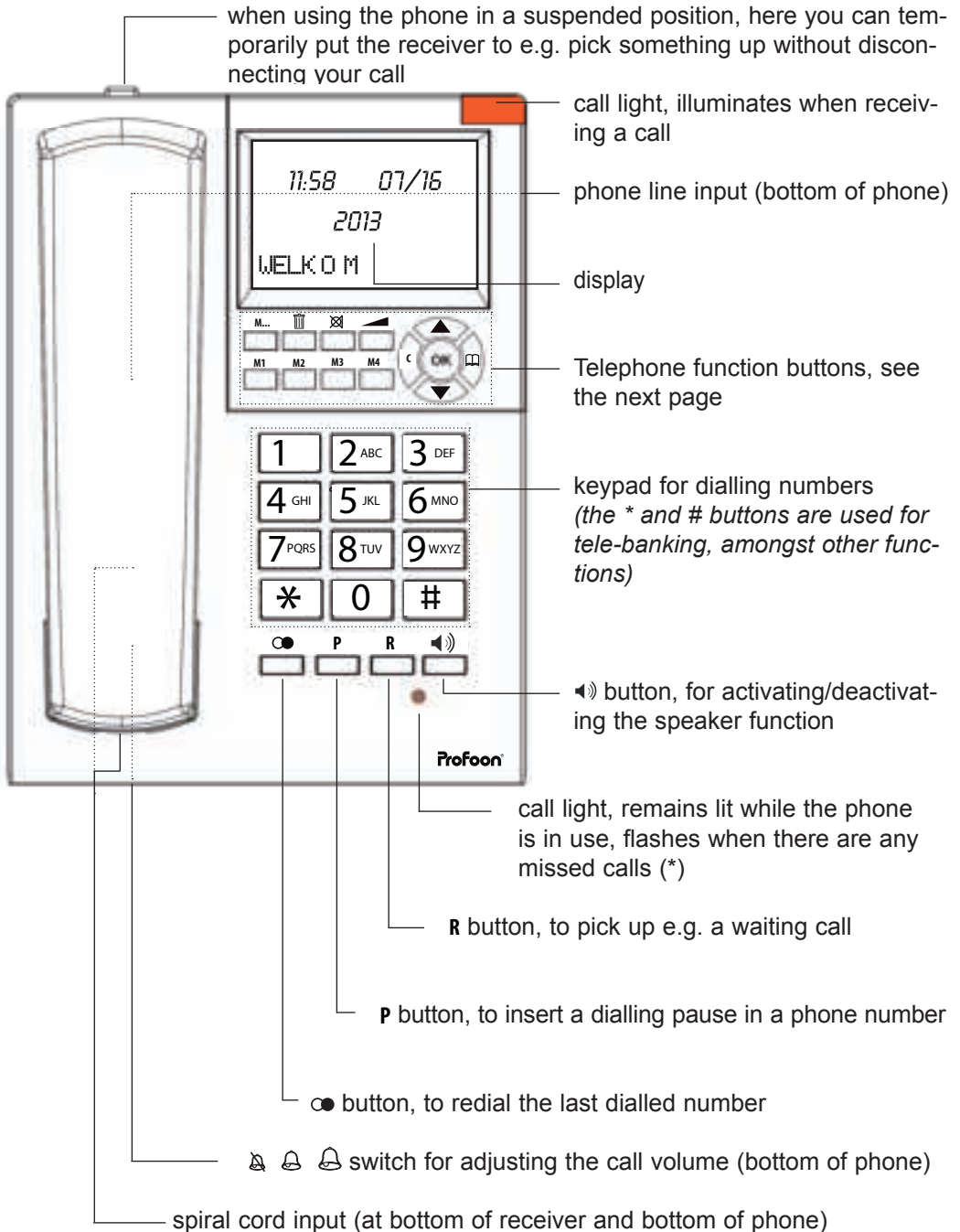
# USER'S MANUAL




**Profoon®**

**TX-325**


# 1. PHONE OVERVIEW



\*: only when subscribed to the Caller-ID service


 to dial 2-button memories


 to delete memories


 during a call, press to switch off the microphone (MUTE), press again to switch the microphone back on


 to adjust the volume for hands-free calls

 4 direct memory buttons

 correction button, to delete wrong entries in names or numbers

 ▲ and ▼ buttons, to scroll memories and settings

 phonebook, the open the telephone memory

 **OK** button, to save settings and memories

## 2. INSTALLATION

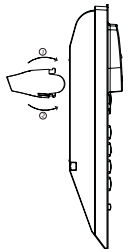
### 2.1 Receiver:

1. connect the receiver with the telephone by attaching one side of the spiral cable to the bottom of the receiver and the other side to the left side of the telephone (See illustration on previous page)
2. push in the plugs until they're securely connected

### 2.2 Telephone:

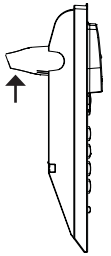
1. plug the telephone wire into the bottom of the telephone
2. insert the telephone plug into a telephone wall socket

### 2.3 Desk bracket:



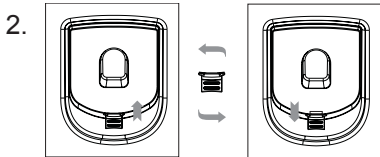
you can use the phone as a desk model by clicking the bracket onto the bottom of the phone according to the illustration below

press the bracket according to the illustration to disassemble again



### 2.4 Wall-mounting:

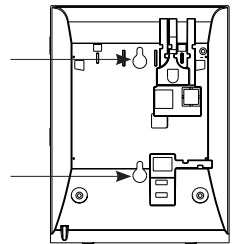
1. in a vertical line, drill 2 holes at a distance of 10 cm from each other and insert plugs and screws; let the head of the screws protrude for 5 mm



rotate the receiver suspension tab 180° according to the picture; this tab will hold the receiver when used in a suspended position

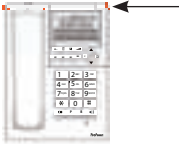
3. hook the telephone with the screw holes over the screws and press it downward

4. fix the phone line with cable-ties onto the wall






### 3. USING THE TELEPHON

#### 3.1 Receiving calls:



the call light illuminates when you're receiving a call, the phone will also emit a ringtone

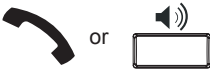


use the    switch at the bottom of the phone to set the call volume to loud, normal or off



pick up the receiver or press the speaker button to answer calls

#### 3.2 Dialling numbers:



pick up the receiver or press the speaker button



use the keypad to enter the phone number, this number will be dialled directly

#### 3.3 Pre-dialling:



use the keypad to enter the phone number  
*(use the **C** button to delete any incorrect input)*



pick up the receiver or press the speaker button to dial the number


#### 3.4 Ending calls:





put down the receiver or press the speaker button again to disconnect your call

### 3.5 Call signal:




press the  button, the last dialled number will appear in the display  
*the call duration of this conversation will appear in the lower part of the display*





use the  and  buttons to dial the last dialled number  
*(the TX-325 keeps the 16 last dialled numbers in its memory)*




pick up the receiver or press the speaker button to dial the number

*You can delete a recently dialled number by searching for it (see above) and then pressing the  and **OK** buttons.*


*You can delete all recently dialled numbers by pressing the  button, then press and hold the  button for 4 seconds.*

### 3.6 Mute (switching off the microphone):




briefly press the  button to switch off the microphone of your phone, the display will show the text: [ MUTE ON ]



briefly press the  button again to switch the microphone back on

### 3.7 Hands-free volume:



repeatedly press the  button to set the volume for hands-free calls

- you can choose from 4 volume levels
- only the speaker volume can be adjusted, the microphone volume is set to a fixed level
- the display will indicate the volume level
- the receiver volume is set to a fixed level and cannot be adjusted

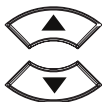
### 3.8 Dialling memory numbers:

(chapter 5 describes how to program memories)

#### phonebook memories:



press the  button



use the keypad to enter the first letter of the name to be dialled or use the ▲ and ▼ buttons to scroll the entire phonebook



pick up the receiver or press the speaker button to dial the number

#### direct memories M1 ~ M4:



press the desired memory button M1 ~ M4, the display will show the number for you to verify



pick up the receiver or press the speaker button to dial the number

#### 2-buttons memory:



press the **M..** button, the display will indicate [ Memory num: ]



press the desired button on the keypad, the display will show the number for you to verify





pick up the receiver or press the speaker button to dial the number

### 3.9 Extra functions:

#### 'asterisk' and 'pound' buttons:



the  and  buttons are used mainly for tele-banking:

 = ASTERISK buttons

 = POUND buttons



#### R button: (also called FLASH button)



you can use the R button to accept or start a 2nd call  
*keep in mind that this service is not offered by every telephone service provider and that it most likely requires an additional subscription*

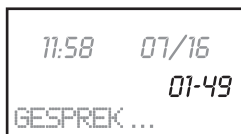
*when connected to a switchboard, you can also use this button to forward calls; for this, refer to the user manual of your telephone switchboard or the installer*

#### P button:



use the P button to insert a dialling pause in a phone number; this can be required when calling through a home or office switchboard

#### Call duration:



during a call, the display will indicate the elapsed call duration; immediately after disconnecting the call, this timer will disappear



## 4. SETTINGS

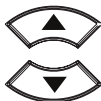
You can use the menu to customize the phone's settings. Open the menu by pressing the **OK** button and use the **▲** and **▼** buttons to scroll the options. Use the **C** button to leave the settings at any time.

### 4.1 Display language:

Use this option to set the language in which the various phone notifications in the display must be shown:



press the **OK** button



use the **▲** and **▼** buttons to look for the option [ SELECT LANGUAGE ]



press the **OK** button



use the **▲** and **▼** buttons to select your desired language



press the **OK** button



finally, briefly pick up the receiver and put it back down to leave the settings

Instructions for restoring a known language when having set an unknown language accidentally:

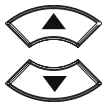
1. briefly pick up the receiver and put it back down again
2. now press **OK - ▲ - OK** consecutively
3. use the **▲** and **▼** buttons to select your desired language
4. press **OK**
5. pick up the receiver and put it back down

## 4.2 Time and date:

In standby mode, the display will show the current time and date, which you can set as follows



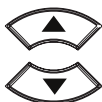
press the **OK** button



use the ▲ and ▼ buttons to select the option [ DATE/TIME ]



press the **OK** button



use the ▲ and ▼ buttons to set the year



press the **OK** button



use the ▲ and ▼ buttons to set the hours, minutes, month and day and confirm each setting by pressing the **OK** button



finally, briefly pick up the receiver and put it back down to leave the settings

*Keep in mind that the phone, including the clock, receives power from the telephone network. You can disconnect the phone from the telephone network for up to 1 minute without losing the time and date. When the phone remains disconnected for a longer period, you'll need to set the time and date again. However, all number memories will remain saved, even when disconnecting the phone from the telephone network for a long period of time.*

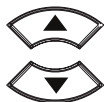
*Tip: when you have a subscription to the Caller-ID service, which operates using FSK signals, you can also wait until you receive a call. The phone will then automatically set the correct time and date. Only the year needs to be set if so desired.*

### 4.3 Display contrast:

You can set the contrast (readability) of the display as follows:



press the **OK** button



use the ▲ and ▼ buttons to select the option [ CONTRAST ADJUST ]



press the **OK** button



use the ▲ and ▼ buttons to select the desired contrast (level 1 = lowest contrast, level 5 = highest contrast)



press the **OK** button



finally, briefly pick up the receiver and put it back down to leave the settings

#### 4.4 R/Flash interruption duration:

When pressing the R button, the phone connection will be briefly interrupted. This interruption allows the switchboard you're connected with to perform an action, such as connecting a waiting call or forwarding a call to another phone (ask your telephone network provider or the supplier of your switchboard). You can set the interruption the R/Flash function as follows:



press the **OK** button



use the ▲ and ▼ buttons to select the option [ SET FLASH ]



press the **OK** button



use the ▲ and ▼ buttons to set the desired interruption duration (100mS, 120mS, 300mS or 600mS)

*the default interruption duration set upon leaving the factory is 100mS or 120mS.*



press the **OK** button



finally, briefly pick up the receiver and put it back down to leave the settings

## 5. MEMORIES

The TX-325 is provided with a memory capacity for 116 telephone numbers:

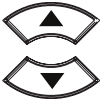
- 100 memories with number and name in the phonebook memory
- 4 direct memories (number only)
- 12 2-buttons memories (number only)

### 5.1 Phonebook memories:

#### Programming:



press the **OK** button



use the ▲ and ▼ buttons to select the option [ phonebook input ]



press the **OK** button



use the keypad to enter the phone number  
*use the **C** button to delete any incorrect input*  
*use the **P** button to insert a dialling pause*



press the **OK** button



use the keypad to enter the name  
*(use the **ABC** on the buttons to select a letter, e.g. press 3x button 5 to select the letter L, use the **C** button to delete any incorrect input, use the 0 button for a space (press 4x) and various special characters)*



press the **OK** button



Enter the next contact or briefly pick up the receiver and put it back down to leave the settings

## Correcting:



press the **OK** button



use the ▲ and ▼ buttons to select the option [ PHONEBOOK EDIT ]



press the **OK** button



use the ▲ and ▼ buttons to select the memory you'd like to change



press the **OK** button



use the **C** button to delete the incorrect number, enter the correct number and press the **OK** button



repeat this for the name

## Deleting single memories:



press the  button



use the ▲ and ▼ buttons to select the memory you'd like to delete



press the  button, the display will indicate [ DELETE? ]



now press the **OK** button to delete the selected memory  
*(briefly pick up the receiver to cancel the delete action)*

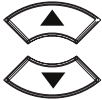




Enter the next contact or briefly pick up the receiver and put it back down to leave the settings

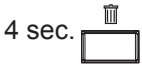
### Deleting all memories:



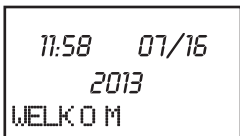
press the  button



use the  and  buttons to select a random memory



press and hold the  button for 4 seconds



the display will return to the standby mode and all phone memories are now deleted

## 5.2 Direct memories M1 ~ M4:

### Programming:



use the keypad to enter the phone number  
*use the **C** button to delete any incorrect input  
use the **P** button to insert a dialling pause)*



press the **OK** button



press the desired direct memory button under which the number must be saved, the number will be stored directly

### Correcting:

It's not possible to correct a direct memory. To adjust, you'll just need to program the new number over the old number; the old number will be overwritten.

### Deleting:

It's not possible to delete a direct memory. However, you can program a non-existing number (e.g. only a 0) over the old number; the old number will be overwritten.

## 5.3 2-buttons memories:

### Programming:



use the keypad to enter the phone number  
*use the **C** button to delete any incorrect input*  
*use the **P** button to insert a dialling pause*



press the **OK** button



press the **M..** button



press one of the 10 dial buttons or the \* or # button on the keypad, the number will be saved directly

### Correcting:

It's not possible to correct a 2-buttons memory. To adjust, you'll just need to program the new number over the old number; the old number will be overwritten.

### Deleting:

It's not possible to delete a 2-buttons memory. However, you can program a non-existing number (e.g. only a 0) over the old number; the old number will be overwritten.



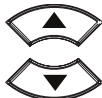
## 6. EMERGENCY CALL

When this function is enabled, you can press any button (except the **OK** button) to immediately switch on the speaker function and dial a pre-programmed number. This can be your mobile number, the number where you can be reached or even the general alarm number 112.

### 6.1 Setting / enabling:



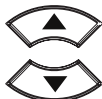
press the **OK** button



use the ▲ and ▼ buttons to select the option [ BABYCALL ]



press the **OK** button



use the ▲ and ▼ buttons to select the option [ BABYCALL ON ]



press the **OK** button



the display will now show the current pre-programmed number or you can use the keypad to enter the desired emergency number (you can use the **C** button to delete any old or incorrect number)



press the **OK** button to enable the SOS CALL function

### 6.2 Operation:

When pressing any button (except the **OK** button), the pre-programmed number will be dialled. The number will also be dialled when picking up the receiver.

### 6.3 Disabling:

To disable this function, follow the above instructions but instead of the option [ BABYCALL ON ], you now select the option [ BABYCALL OFF ] and press the **OK** button. You can then briefly pick up the receiver and put it back down to return the phone to standby mode.

## 7. Caller-ID

When you're subscribed to the Caller-ID service, the display of your phone will show the number of the person calling you. If the telephone service provider also includes the name or if this number together with a name is programmed in the phonebook memory of your phone, the display will also show the name of the subscriber calling you.

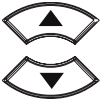
### 7.1 'New call' indication:



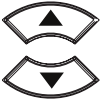
the call indicator will start flashing to indicate that you've received a call you haven't seen yet  
*(this light will also flash when you've answered the call using a different phone)*

this indicator will stop flashing after you've scrolled through the phone memory.

### 7.2 Scrolling the Caller-ID memory:

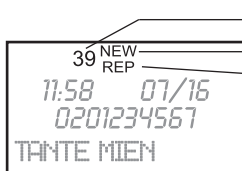


press the ▲ or ▼ button to open the Caller-ID memory



use the ▲ and ▼ to scroll the memory

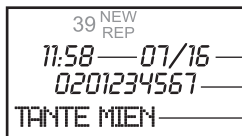
the display will show the following information:



consecutive number of this call

'NEW' illuminates when checking this call for the first time

'REP' illuminates when you've received multiple calls from this number *(to save memory space, only the information of the last call is saved)*



the time and date of the call

the phone number

the name *(only when made available by the telephone service provider or when programmed in the phone memory)*

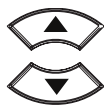


briefly pick up the receiver and put it back down to leave the reading

### 7.3 Calling back:



press the ▲ or ▼ button to open the Caller-ID memory



Search the desired call

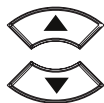


pick up the receiver or press the speaker button to call back the selected number

### 7.4 Copying to the phonebook memory:



press the ▲ or ▼ button to open the Caller-ID memory



Search the desired call



press the **OK** button

press  M1 ~  M4 to save the number as a direct memory


or

press  M... and then 

1	2 ABC	3 DEF
4 GHI	5 JKL	6 MNO
7 PQRS	8 TUV	9 WXYZ
0		

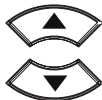
 to save the number as a 2-buttons memory

or

press  to save the number in the phonebook memory

## 7.5 Deleting:

### single calls:



press the ▲ or ▼ button to open the Caller-ID memory



Search the desired call

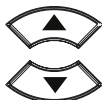


press the  button, the display will show [ DELETE? ]

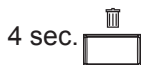



press the **OK** button, the selected call will now be deleted

### all calls:



press the ▲ or ▼ button to open the Caller-ID memory



press and hold the  button for 4 seconds, all calls will now be deleted


## 7.6 Tips and remarks:



- The TX-325 has a memory for 100 received calls. When this memory is full and you receive a new call, the oldest call in the memory will be deleted.
- The TX-325 is suitable for both the DTMF system, offered by the Dutch PTT, and the FSK system, offered by the Belgian PTT and by cable providers in the Netherlands and Belgium for as far as they offer telephone services.
- The Caller-ID service often requires an additional subscription, ask your telephone service provider for details.
- If the display shows [ OUT OF AREA ], [ PRIVATE CALL ], [ NOT AVAILABLE ] or [0000000000], the calling subscriber has blocked sending his or her name and number.
- The names/numbers of calls you've answered are also saved.

## 7.7 Voicemail indication:

Voicemail is a service offered by the telephone service provider, allowing callers to leave a message. You can listen to this message at a later time. (\*)



If your telephone service provider supports the Voicemail service, based on the FSK system, then it's possible that you receive a notification when somebody has left you a new message. In the upper right corner of the display the  symbol will be shown. The DTMF system doesn't support this indication.

As soon as you've listened to your message, the Voicemail indication will disappear. *(if you don't receive the 'Voicemail-off' signal from your telephone service provider and the  symbol in the display keeps flashing, you can disconnect the phone from the telephone socket for several minutes; the  symbol will then disappear. In this case, the memories will still be saved, but you'll need to set the clock again.)*

## 8. TIPS AND WARNINGS



### 8.1 General:

- Read the user manual carefully and follow all instructions.
- Always disconnect the phone plug from the phone socket before cleaning your phone.
- Never place or use the phone in a wet or moist room or environment.
- Take care of proper heat dissipation; never cover the phone and/or the power supply adapter(s), and do not place them directly beside a heat source.
- Take care that the cable of the phone and the adapter do not get damaged, and prevent that they cause tripping or falling.
- Never disassemble the phone and the adapter; this may only be done by qualified personnel.

### 8.2 Installation:

- Connect or disconnect the cables of the phone and the power supply adapter only to the base station when the power supply adapter has been unplugged from the mains socket, and the phone connector has been disconnected from the phone socket.
- Do not install the phone during a lightning storm.
- Do not install a phone connection point in a wet or moist environment.
- Do not touch uninsulated phone or adapter cables, unless they are disconnected from the phone network or the mains power.

### 8.3 Environment:

-  The packaging of this telephone can be collected as old paper. However, we  recommend you to save it, to adequately protect the phone during transport.
- When replacing this telephone, please return it to the supplier to ensure environment-friendly processing.

#### **8.4 Maintenance:**

- Only clean the housing with a moist cloth, never use chemical cleaning agents.
- Never place the TX-325 onto cellulose-treated surfaces; the rubber feet could leave tracks.

#### **8.5 Power outage: (disconnection from telephone network)**

- All memories are saved in special chips that don't require power to keep functioning.
- However, when disconnecting the phone from the telephone network, the clock settings will be lost. After reconnecting the phone, you'll need to set the correct time again.

### **9. NETWORK COMPATIBILITY**

This telephone is designed for use on the 'public switched telephone networks (analogue single line)' of telephony and cable companies in all countries of the EU. However, each provider could require a different connecting wire with plug.

This device meets the essential requirements and other relevant provisions as stipulated by the European Guideline 1999/5/EC.

The TX-325 has a connecting factor of 125 (this corresponds to a connecting factor of 5 according to the old measurement method).

### **10. CONTENTS**

<b>1. PHONE OVERVIEW .....</b>	<b>2</b>
<b>2. INSTALLATION</b>	
2.1 Receiver .....	4
2.2 Telephone .....	4
2.3 Desk bracket .....	4
2.4 Wall-mounting.....	4
<b>3. USING THE TELEPHONE</b>	
3.1 Receiving calls .....	5
3.2 Dialling numbers.....	5
3.3 Pre-dialling .....	5
3.4 Ending calls .....	5
3.5 Call signal.....	6
3.6 Mute (switching off the microphone) .....	6
3.7 Hands-free volume .....	6
3.8 Dialling memory numbers.....	7
3.9 Extra functions.....	8

<b>4. SETTINGS</b>	
4.1 Display language.....	9
4.2 Time and date.....	10
4.3 Display contrast.....	11
4.4 R/Flash interruption duration.....	12
<b>5. MEMORIES</b>	
5.1 Phonebook memories.....	13
5.2 Direct memories M1 ~ M4.....	15
5.3 2-buttons memories.....	16
<b>6. EMERGENCY CALL</b>	
6.1 Setting / enabling.....	17
6.2 Operation.....	17
6.3 Disabling.....	17
<b>7. Caller-ID</b>	
7.1 'New call' indication.....	18
7.2 Scrolling the Caller-ID memory.....	18
7.3 Calling back.....	19
7.4 Copying to the phonebook memory.....	19
7.5 Deleting.....	20
7.6 Tips and remarks.....	20
7.7 Voicemail indication.....	21
<b>8. TIPS AND WARNINGS</b>	
8.1 General.....	21
8.2 Installation.....	21
8.3 Environment.....	21
8.4 Maintenance.....	22
8.5 Power outage (disconnection from telephone network).....	22
<b>9. NETWORK COMPATIBILITY.....</b>	<b>22</b>
<b>10. INHOUDSOPGAVE.....</b>	<b>22</b>
<b>11. WARRANTY.....</b>	<b>24</b>

## 11. WARRANTY

Name:  
Address:  
Post code:  
City:  
Phone:  
Serial number:  
(see the production label at the bottom of the phone)

Attach here  
your receipt  
or voucher

For the Profoon TX-325 you have a warranty of 24 months from the date of purchase. During this period, we guarantee the free repair of defects caused by material and workmanship errors. All this subjected to the final assessment of the importer.

HOW TO HANDLE: If you notice any defect, first refer to the user's manual. If the manual provides no definite answer, please contact the supplier of this baby video monitor or contact customer service of Profoon at [www.profoon.com](http://www.profoon.com)

THE WARRANTY BECOMES NULL AND VOID: In case of improper use, incorrect connections, leaking and/or incorrectly installed batteries, use of unoriginal parts or accessories, negligence and in case of defects caused by moisture, fire, flooding, lightning and natural disasters. In case of unauthorised modifications and/or repairs performed by third parties. In case of incorrect transportation of the device without adequate packaging and when the device is not accompanied by this warranty card and proof of purchase.

The warranty does not cover connecting cables, plugs and batteries. All further liability, especially concerning any consequential damages, is excluded.

---

<p>Service </p>		 HSC	<p><b>WWW.PROFOON.COM</b> <b>SERVICE@PROFOON.NL</b></p>	
<p>Help </p>			<p><b>Hesdo, Australiëlaan 1, 5232 BB,</b> <b>'s-Hertogenbosch, The Netherlands</b></p>	



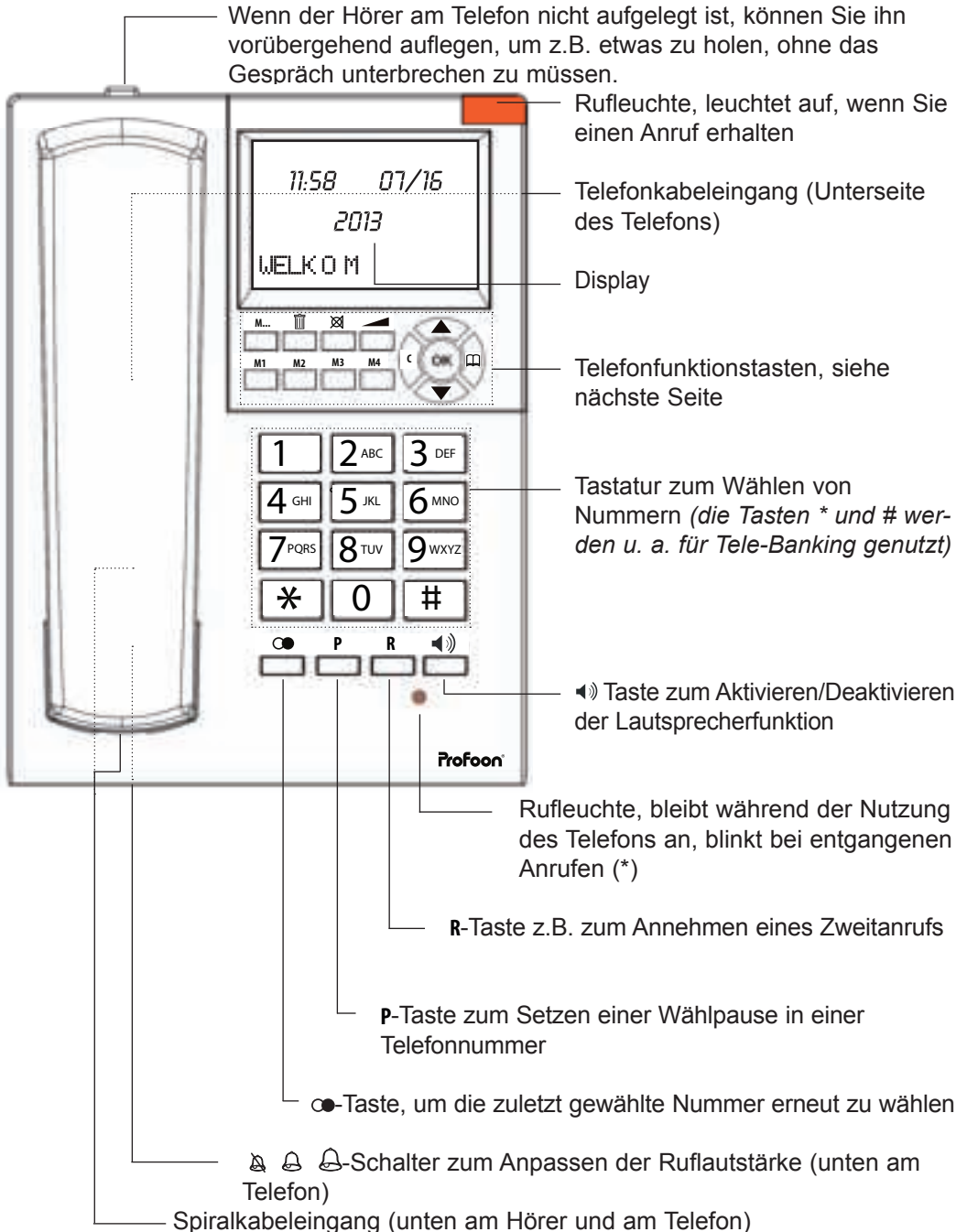
# BEDIENUNGSANLEITUNG




**Profoon®**


**TX-325**


# 1. TELEFONÜBERSICHT




\*: nur nach Anmeldung für den Rufnummernerkennungsservice


 2-Tastenspeicher wählen


 Speicher löschen


 Während eines Anrufs drücken, um das Mikrofon auszuschalten (STUMM), erneut drücken, um das Mikrofon wieder einzuschalten

 Anpassung der Lautstärke für das Telefonieren über die Freisprecheinrichtung

 4 direkte Speichertasten

 Korrekturtaste, um falsche Namens- oder Nummerneinträge zu löschen

 ▲ und ▼-Tasten, um in Speicher und Einstellungen zu scrollen

 Telefonbuch zum Öffnen des Telefonspeichers

 **OK**- Taste, um Einstellungen und Speicher zu speichern

## 2. INSTALLATION

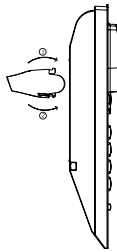
### 2.1 Hörer:

1. Verbinden Sie den Hörer mit dem Telefon, indem Sie ein Ende des Spiralkabels an der Unterseite des Hörers und das andere Ende auf der linken Seite des Telefons befestigen.
2. Drücken Sie die Stecker ein, bis sie fest verbunden sind.

### 2.2 Telefon:

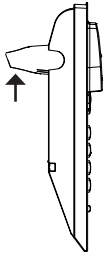
1. Stecken Sie die Telefonleitung in die Unterseite des Telefons.
2. Stecken Sie den Telefonstecker in eine Telefondose.

### 2.3 Tischhalterung:



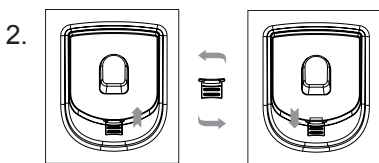
Sie können das Telefon als Tischmodell verwenden, wenn Sie auf die Halterung unten am Telefon laut nachstehender Abbildung drücken

Drücken Sie laut Abbildung erneut auf die Halterung, um dies rückgängig zu machen



### 2.4 Wandmontage:

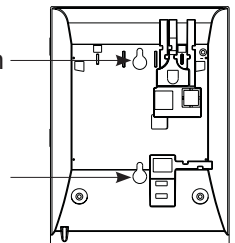
1. Bohren Sie auf einer senkrechten Linie 2 Löcher mit einem Abstand von 10 cm und setzen Sie Dübel und Schrauben ein; lassen Sie den Kopf der Schrauben 5 mm hervorstehen.



drehen Sie die Lasche der Höreraufhängung um 180° laut Abbildung; diese Lasche hält den Hörer in aufgehängter Position

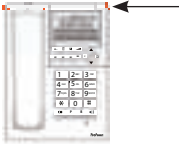
3. Haken Sie das Telefon mit den Schraublöchern an den Schrauben ein und drücken Sie es nach unten.

4. Befestigen Sie das Telefonkabel mit Kabelbindern an der Wand






### 3. VERWENDUNG DES TELEFONS

#### 3.1 Anrufe empfangen:



Die Rufleuchte leuchtet auf, wenn Sie einen Anruf empfangen, das Telefon gibt auch einen Klingelton aus



mit dem    Schalter unten am Telefon stellen Sie die Anruflautstärke auf laut, normal oder aus ein



nehmen Sie den Hörer ab oder drücken Sie die Lautsprecher-taste, um Anrufe zu beantworten

#### 3.2 Nummern wählen:



nehmen Sie den Hörer ab oder drücken Sie die Lautsprecher-taste



Geben Sie die Telefonnummer über die Tastatur ein, diese Nummer wird direkt gewählt

#### 3.3 Kurzwahl:



Geben Sie die Telefonnummer über die Tastatur ein (*löschen Sie mit der C-Taste falsche Eingaben*)



nehmen Sie den Hörer ab oder drücken Sie die Lautsprecher-taste, um die Nummer zu wählen


#### 3.4 Anrufe beenden:





nehmen Sie den Hörer ab oder drücken Sie die Lautsprecher-taste erneut, um Anrufe zu trennen

### 3.5 Rufsignal:




drücken Sie die Taste , die zuletzt gewählte Nummer erscheint auf dem Display  
*die Anrufdauer dieses Gesprächs erscheint im unteren Teil des Displays*





mit den Tasten  und  wählen Sie die zuletzt gewählte Nummer  
*(das TX-325 behält die 16 zuletzt gewählten Nummern im Speicher)*



nehmen Sie den Hörer ab oder drücken Sie die Lautsprecher-  
taste, um die Nummer zu wählen

*Sie können eine kürzlich gewählte Nummer löschen, indem Sie danach suchen (siehe oben) und dann die Tasten  und **OK** drücken.*

*Sie können alle kürzlich gewählten Nummern durch Drücken der Taste  löschen, dann halten Sie die Taste  für 4 Sekunden gedrückt.*

### 3.6 Stummschaltung (Mikrofon ausschalten):




Drücken Sie kurz die Taste , um das Mikrofon auszuschalten,  
das Display zeigt den Text: [ MIKRO AUS ]



Drücken Sie kurz die Taste  erneut, um das Mikrofon wieder einzuschalten.

### 3.7 Freisprechlautstärke:



Drücken Sie wiederholt die Taste , um die Lautstärke für Freisprechen einzustellen


- Sie können aus 4 Lautstärkepegeln auswählen
- Sie können nur die Lautsprecherlautstärke anpassen, die Lautstärke des Mikrofons ist auf einen festen Pegel eingestellt
- das Display zeigt den Lautstärkepegel an
- die Hörerlautstärke ist fest eingestellt und kann nicht angepasst werden

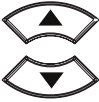
### 3.8 Gespeicherte Nummern wählen:

(Kapitel 5 erklärt, wie Speicher programmiert werden)

#### Telefonbuchspeicher:



Drücken Sie die Taste 



Geben Sie den ersten Buchstabe des Namens auf der Tastatur ein oder verwenden Sie die Tasten ▲ und ▼, um im gesamten Telefonbuch zu scrollen



nehmen Sie den Hörer ab oder drücken Sie die Lautsprecher-taste, um die Nummer zu wählen

#### Direktspeicher M1 ~ M4:



Drücken Sie die gewünschte Speichertaste M1 ~ M4, das Display zeigt die Nummer zur Bestätigung an



nehmen Sie den Hörer ab oder drücken Sie die Lautsprecher-taste, um die Nummer zu wählen

#### 2-Tastenspeicher:



Drücken Sie die Taste **M...**, das Display zeigt [ DIREKT TASTE: ] an.



Drücken Sie die gewünschte Taste auf der Tastatur, das Display zeigt die Nummer zur Bestätigung an





nehmen Sie den Hörer ab oder drücken Sie die Lautsprecher-taste, um die Nummer zu wählen

### 3.9 Extra Funktionen:

#### 'Stern'- und 'Raute'-Tasten:



die Tasten  und  werden hauptsächlich für Tele-Banking verwendet:

 = STERN -Tasten

 = RAUTE -Tasten

#### R-Taste: (auch FLASH-Taste genannt)



Sie können die R-Taste verwenden, um einen zweiten Anruf anzunehmen oder zu starten *beachten Sie, dass dieser Service nicht von jedem Telefondienstanbieter angeboten wird und wahrscheinlich eine zusätzliche Anmeldung erfordert*

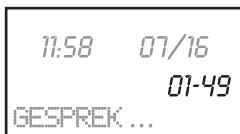
*Beim Anschluss an einer Telefonzentrale können Sie diese Taste auch verwenden, um Anrufe weiterzuleiten; schlagen Sie im Handbuch Ihrer Telefonzentrale oder beim Installateur nach*

#### P-Taste:



Setzen Sie mit der P-Taste eine Wählpause für eine Telefonnummer; dies kann erforderlich sein, wenn Sie über eine Heim- oder Bürotelefonzentrale telefonieren.

#### Gesprächsdauer:



Während eines Anrufs zeigt das Display die vergangene Zeit an; unmittelbar nach der Anruftrennung verschwindet dieser Timer



## 4. EINSTELLUNGEN

Sie können das Menü verwenden, um die Telefoneinstellungen anzupassen. Öffnen Sie das Menü durch Drücken der Taste **OK** und scrollen Sie mit den Tasten **▲** und **▼** durch die Optionen.

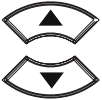
Verwenden Sie die **C** -Taste, um die Einstellungen jederzeit zu verlassen.

### 4.1 Displaysprache:

Mithilfe dieser Option stellen Sie die Sprache ein, in der die verschiedenen Telefoneinstellungen auf dem Display angezeigt werden sollen.



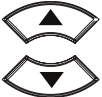
Drücken Sie die **OK**-Taste



Verwenden Sie die Tasten **▲** und **▼**, um nach der Option [ SPRACHE WAHLEN ] zu suchen



Drücken Sie die **OK**-Taste



Wählen Sie mit den Tasten **▲** und **▼** die gewünschte Sprache aus



Drücken Sie die **OK**-Taste



Zum Schluss heben Sie kurz den Hörer ab und legen ihn wieder auf, um die Einstellungen zu verlassen.

Anleitung zum Wiederherstellen einer bekannten Sprache, wenn Sie unabsichtlich eine unbekannte Sprache eingestellt haben

1. Den Hörer kurz abheben und wieder auflegen
2. Jetzt drücken Sie hintereinander die Tasten **OK - ▲ - OK**
3. Mit den Tasten **▲** und **▼** wählen Sie Ihre gewünschte Sprache aus
4. Drücken Sie auf **OK**
5. Den Hörer abheben und wieder auflegen

## 4.2 Uhrzeit und Datum:

Im Standby-Modus zeigt das Display die aktuelle Uhrzeit und das Datum an, die Sie folgendermaßen einstellen können.



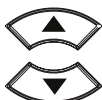
Drücken Sie die **OK**-Taste



Mit den Tasten ▲ und ▼ wählen Sie die Option [ DATUM/ZEIT ]



Drücken Sie die **OK**-Taste



Stellen Sie mit den Tasten ▲ und ▼ das Jahr ein



Drücken Sie die **OK**-Taste



Stellen Sie mit den Tasten ▲ und ▼ die Stunden, Minuten, Monat und Tag ein und bestätigen Sie jede Einstellung mit der Taste **OK**



Zum Schluss heben Sie kurz den Hörer ab und legen ihn wieder auf, um die Einstellungen zu verlassen.

*Beachten Sie, dass das Telefon, einschließlich Uhr, über das Telefonnetzwerk mit Strom versorgt wird. Sie können das Telefon vom Telefonnetzwerk bis zu 1 Minute lang trennen, ohne Zeit und Datum zu verlieren. Wenn das Telefon über längere Zeit getrennt bleibt, müssen Sie die Uhrzeit und das Datum erneut einstellen. Alle Nummernspeicher bleiben jedoch gespeichert, auch wenn das Telefon über längere Zeit vom Telefonnetzwerk getrennt wird.*

*Tipp: wenn Sie sich beim Rufnummernerkennungsdienst angemeldet haben, der mit FSK-Signalen funktioniert, können Sie auch warten, bis Sie einen Anruf erhalten. Das Telefon stellt dann automatisch die richtige Uhrzeit und Datum ein. Nur die Jahre müssen, falls gewünscht, eingestellt werden.*

### 4.3 Displaykontrast:

Sie können den Kontrast (Lesbarkeit) folgendermaßen einstellen:



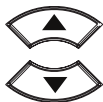
Drücken Sie die **OK**-Taste



Mit den Tasten ▲ und ▼ wählen Sie die Option [ KONTRAST  
EINST ]



Drücken Sie die **OK**-Taste



Mit den Tasten ▲ und ▼ wählen Sie den gewünschten Kon-  
trast aus (Stufe 1 = niedrigster Kontrast, Stufe 5 = höchster  
Kontrast)



Drücken Sie die **OK**-Taste



Zum Schluss heben Sie kurz den Hörer ab und legen ihn wie-  
der auf, um die Einstellungen zu verlassen.

#### 4.4 R/Flash Unterbrechungsdauer:

Beim Drücken der R-Taste wird die Telefonverbindung kurz unterbrochen. Diese Unterbrechung ermöglicht der Telefonzentrale, mit der Sie verbunden sind, eine Aktion, wie z.B. die Verbindung mit einem Zweitanruf oder einen Anruf an ein anderes Telefon weiterzuleiten (fragen Sie Ihren Telefonnetzanbieter oder den Händler Ihrer Telefonzentrale). Sie können die Unterbrechung der R/Flash-Taste folgendermaßen einstellen:



Drücken Sie die **OK**-Taste



Verwenden Sie die Tasten ▲ und ▼, um die Option [ FLASH EINST ] auszuwählen



Drücken Sie die **OK**-Taste



Verwenden Sie die Tasten ▲ und ▼, um die gewünschte Unterbrechungsdauer einzustellen (100 mS, 120 mS, 300 mS oder 600 mS)

*Die Standard Werkseinstellung der Unterbrechungsdauer ist 100 mS oder 120 mS.*



Drücken Sie die **OK**-Taste



Zum Schluss heben Sie kurz den Hörer ab und legen ihn wieder auf, um die Einstellungen zu verlassen.

## 5. SPEICHER

Das TX-325 ist mit einer Speicherkapazität für 116 Telefonnummern ausgestattet:

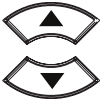
- 100 Speicher mit Nummer und Name im Telefonbuchspeicher
- 4 direkte Speicher (nur Nummer)
- 12 2-Tastenspeicher (nur Nummer)

### 5.1 Telefonbuchspeicher:

#### Programmieren:



Drücken Sie die **OK**-Taste



Verwenden Sie die Tasten ▲ und ▼, um die Option [ TBUCH  
EINGABEN ] auszuwählen



Drücken Sie die **OK**-Taste



Geben Sie die Telefonnummer auf der Tastatur ein  
*mit der C -Taste löschen Sie falsche Eingaben  
mit der P -Taste setzen Sie eine Wählpause*



Drücken Sie die **OK**-Taste



Geben Sie den Namen auf der Tastatur ein  
*(mit ABC auf den Tasten wählen Sie einen Buchstaben aus,  
z. B. drücken Sie 3x die Taste 5, um den Buchstabe L auszu-  
wählen, mit der C -Taste löschen Sie alle falschen Eingaben,  
verwenden Sie die Taste 0 als Leertaste (4x drücken) und  
verschiedene Sonderzeichen)*



Drücken Sie die **OK**-Taste

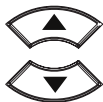


Geben Sie den nächsten Kontakt ein oder heben Sie kurz den Hörer ab und legen ihn wieder auf, um die Einstellungen zu verlassen

## Korrigieren:



Drücken Sie die **OK**-Taste



Verwenden Sie die Tasten ▲ und ▼, um die Option [ TBUCH EDIEREN ] auszuwählen



Drücken Sie die **OK**-Taste



mit den Tasten ▲ und ▼ wählen Sie den Speicher aus, den Sie ändern möchten



Drücken Sie die **OK**-Taste




Mit der **C**-Taste löschen Sie die falsche Nummer, geben Sie die richtige Nummer ein und drücken Sie die Taste **OK**.

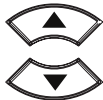


Wiederholen Sie diese Anweisungen für den Namen.

## Einzelne Speicher löschen:



Drücken Sie die Taste 



Mit den Tasten ▲ und ▼ wählen Sie den Speicher aus, den Sie löschen möchten



Drücken Sie die Taste , das Display zeigt [ LOSCHEN? ] an.



Jetzt drücken Sie die Taste OK, um den ausgewählten Speicher zu löschen (*nehmen Sie kurz den Hörer ab, um die Löschkaktion abzuberechnen*)

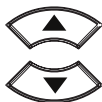


Geben Sie den nächsten Kontakt ein oder heben Sie kurz den Hörer ab und legen ihn wieder auf, um die Einstellungen zu verlassen

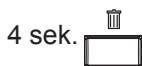
### Alle Speicher löschen:



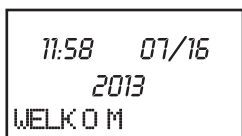
Drücken Sie die Taste 



Wählen Sie mit den Tasten ▲ und ▼ einen beliebigen Speicher aus



Halten Sie die Taste  für 4 Sekunden gedrückt



Das Display kehrt in den Standby-Modus zurück und alle Telefonspeicher sind jetzt gelöscht.

## 5.2 Direktspeicher M1 ~ M4:

### Programmieren:



Geben Sie die Telefonnummer auf der Tastatur ein  
*mit der C -Taste löschen Sie falsche Eingaben*  
*mit der P -Taste setzen Sie eine Wählpause*



Drücken Sie die **OK**-Taste



Drücken Sie die gewünschte Direktspeichertaste, unter der die Nummer gespeichert werden muss, die Nummer wird direkt gespeichert

### Korrigieren:

Ein Direktspeicher kann nicht korrigiert werden. Zum Anpassen müssen Sie nur die neue Nummer über der alten Nummer programmieren; die alte Nummer wird überschrieben.

### Löschen:

Ein Direktspeicher kann nicht gelöscht werden. Sie können jedoch eine nicht vorhandene Nummer (z.B. nur 0) über der alten Nummer programmieren, die alte Nummer wird überschrieben.

## 5.3 2-Tastenspeicher:

### Programmieren:



Geben Sie die Telefonnummer auf der Tastatur ein  
*mit der **C** -Taste löschen Sie falsche Eingaben*  
*mit der **P** -Taste setzen Sie eine Wählpause*



Drücken Sie die **OK**-Taste



Drücken Sie die **M..**-Taste.



Drücken Sie eine der 10 Wähltasten oder die Taste \* oder # auf der Tastatur, die Nummer wird direkt gespeichert.

### Korrigieren:

Ein 2-Tastenspeicher kann nicht korrigiert werden. Zum Anpassen müssen Sie nur die neue Nummer über der alten Nummer programmieren; die alte Nummer wird überschrieben.

### Löschen:

Ein 2-Tastenspeicher kann nicht gelöscht werden. Sie können jedoch eine nicht vorhandene Nummer (z.B. nur 0) über der alten Nummer programmieren, die alte Nummer wird überschrieben.



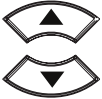
## 6. NOTRUF

Wenn diese Funktion aktiviert ist, können Sie eine beliebige Taste drücken (außer der Taste **OK**, um die Lautsprecherfunktion sofort einzuschalten und eine vorprogrammierte Nummer zu wählen. Dies kann Ihre Mobiltelefonnummer sein, die Nummer, auf der Sie erreicht werden können oder auch die Notrufnummer 112.

### 6.1 Einstellung / Aktivierung:



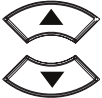
Drücken Sie die **OK**-Taste



Verwenden Sie die Tasten ▲ und ▼, um die Option [ BABYRUF ] auszuwählen



Drücken Sie die **OK**-Taste



Verwenden Sie die Tasten ▲ und ▼, um die Option [ BABYRUF EIN ] auszuwählen



Drücken Sie die **OK**-Taste



Das Display zeigt jetzt die aktuelle vorprogrammierte Nummer an oder Sie können die gewünschte Notrufnummer auf der Tastatur eingeben (Sie können mit der **C**-Taste alte oder falsche Nummern löschen)



Drücken Sie die **OK**-Taste, um die Funktion BABYRUF zu aktivieren.

### 6.2 Bedienung:

Beim Drücken einer beliebigen Taste (außer der Taste **OK**) wird die vorprogrammierte Nummer gewählt. Die Nummer wird auch gewählt, wenn Sie den Hörer abheben.

### 6.3 Deaktivieren:

Um diese Funktion zu deaktivieren, befolgen Sie die obigen Anweisungen, aber an Stelle der Option [ BABYRUF EIN ] wählen Sie jetzt die Option [ DIREKTRUF AUS ] und drücken die Taste **OK**. Sie können dann den Hörer kurz abheben und wieder auflegen, um das Telefon wieder in den Standby-Modus zu setzen.

## 7. ANRUFERKENNUNG

Wenn Sie sich am Rufnummernerkennungsdienst angemeldet haben, zeigt das Display den Namen der Person an, die Sie anruft. Wenn der Telefondienstanbieter auch den Namen einschließt oder wenn diese Nummer zusammen mit einem Namen im Telefonbuchspeicher Ihres Telefons programmiert ist, zeigt das Display auch diesen Namen an.

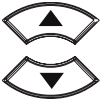
### 7.1 Anzeige 'neuer Anrufe':



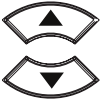
Die Rufanzeige blinkt und zeigt an, dass Sie einen entgangenen Anruf erhalten haben (*diese Leuchte blinkt auch, wenn Sie den Anruf mit einem anderen Telefon entgegengenommen haben*).

Diese Anzeige hört auf zu blinken, wenn Sie im Telefonspeicher gescrollt haben.

### 7.2 Im Rufnummernerkennungsspeicher scrollen:

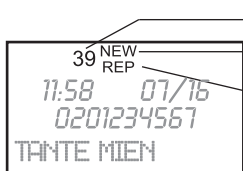


Drücken sie die Taste ▲ oder ▼, um den Rufnummernerkennungsspeicher zu öffnen



Scrollen Sie mit ▲ und ▼ im Speicher

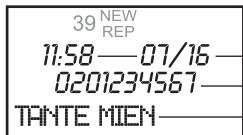
Das Display zeigt folgende Informationen an:



Aufeinanderfolgende Nummer dieses Anrufs

'NEU' leuchtet auf, wenn Sie diesen Anruf zum ersten Mal prüfen

'REP' leuchtet auf, wenn Sie mehrere Anrufe mit dieser Nummer erhalten haben (*um Speicherplatz zu sparen, wird nur die Information des letzten Anrufs gespeichert*)



Uhrzeit und Datum des Anrufs

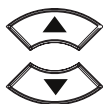
die Telefonnummer

der Name (*nur bei Bereitstellung des Telefonanbieters oder wenn im Telefonbuchspeicher programmiert*)

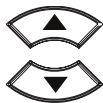


Heben Sie kurz den Hörer ab und legen ihn wieder auf, um die Ablesung zu verlassen.

### 7.3 Zurückrufen:



Drücken sie die Taste ▲ oder ▼, um den Rufnummernerkennungspeicher zu öffnen

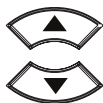


Suchen Sie den gewünschten Anruf

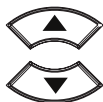


nehmen Sie den Hörer ab oder drücken Sie die Lautsprecher-taste, um die ausgewählte Nummer zurückzurufen

### 7.4 In Telefonbuchspeicher kopieren:



Drücken sie die Taste ▲ oder ▼, um den Rufnummernerkennungspeicher zu öffnen



Suchen Sie den gewünschten Anruf



Drücken Sie die **OK**-Taste

Drücken Sie  ~ , um die Nummer als Direktspeicher zu speichern


oder

Drücken Sie  und dann 

1	2 ABC	3 DEF
4 GHI	5 JKL	6 MNO
7 PQRS	8 TUV	9 WXYZ
0		

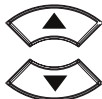
, um die Nummer als 2-Tastenspeicher zu speichern

oder

Drücken Sie , um die Nummer im Telefonbuch zu speichern

## 7.5 Löschen:

### Einzelne Anrufe:



Drücken sie die Taste ▲ oder ▼, um den Rufnummernerkennungspeicher zu öffnen



Suchen Sie den gewünschten Anruf

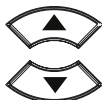


Drücken Sie die Taste , das Display zeigt [ LÖSCHEN? ] an.

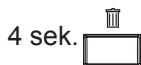


Drücken Sie die Taste **OK**, der ausgewählte Anruf wird jetzt gelöscht.

### Alle Anrufe:



Drücken sie die Taste ▲ oder ▼, um den Rufnummernerkennungspeicher zu öffnen



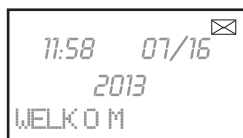
halten Sie die Taste  für 4 Sekunden gedrückt, alle Anrufe sind jetzt gelöscht


## 7.6 Tipps und Hinweise:



- Das TX-325 hat einen Speicher für 100 empfangene Anrufe. Wenn dieser Speicher voll ist und Sie einen neuen Anruf erhalten, wird der älteste Anruf im Speicher gelöscht.
- Das TX-325 ist für das DTMF-System der niederländischen PTT und für das FSK-System der belgischen PTT und von Kabelgesellschaften in den Niederlanden und Belgien geeignet, sofern sie Telefondienste anbieten.
- Der Service Rufnummernerkennung erfordert eine zusätzliche Anmeldung, bitte fragen Sie Ihren Telefondienstanbieter nach Details.
- Wenn das Display [ UNBEKANNT ], [ PRIVAT ], [ FERNGESPRACH ] oder [ 00000000 ] anzeigt, hat der Teilnehmer die Übertragung seines oder ihres Namens und der Nummer blockiert.
- Auch die Namen/Nummern der von Ihnen entgegengenommenen Anrufe werden gespeichert.

## 7.7 Mailboxanzeige:

Mailbox ist ein Service Ihres Telefondiensteanbieters, mit dem Anrufer eine Nachricht hinterlassen können. Sie können diese Nachricht später abhören. (\*)



Wenn Ihr Telefondiensteanbieter den Mailboxservice basierend auf dem FSK-System unterstützt, können Sie eine Nachricht erhalten, wenn jemand eine neue Nachricht hinterlassen hat. Oben rechts am Display wird das Symbol  angezeigt. Das DTMF System unterstützt diese Anzeige nicht.

Sobald Sie Ihre Nachricht abgehört haben, verschwindet die Mailboxanzeige. *(wenn Sie das 'Mailbox-Aus' Signal nicht von Ihrem Telefondiensteanbieter empfangen und das Symbol  auf dem Display weiter blinkt, können Sie den Telefonstecker für ein paar Minuten aus der Telefondose ziehen; das Symbol  verschwindet dann. In diesem Fall werden zwar die Speicher gespeichert, aber Sie müssen die Uhr neu einstellen).*

## 8. TIPPS UND WARNHINWEISE


### 8.1 Allgemein:

- Lesen Sie sorgfältig diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie alle Anweisungen.
- Ziehen Sie vor der Reinigung immer den Telefonstecker aus der Telefonsteckdose.
- Platzieren oder benutzen Sie das Telefon niemals in einem nassen oder feuchten Raum oder Umgebung.
- Achten Sie auf ordnungsgemäße Wärmeableitung; decken Sie das Telefon und/oder das(die) Netzteil(e) niemals ab und legen Sie diese niemals direkt neben eine Wärmequelle.
- Achten Sie darauf, dass das Kabel des Telefons und des Netzteils nicht beschädigt werden und sorgen Sie dafür, dass niemand über das Kabel stolpern oder fallen kann.
- Telefon und Netzteil niemals zerlegen; dies darf nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

### 8.2 Installation:

- Verbinden und trennen Sie die Kabel des Telefons und des Netzteils nur an der Basisstation, wenn das Netzteil von der Steckdose und der Telefonstecker von der Telefonbuchse getrennt sind.
- Installieren Sie das Telefon niemals während eines Gewitters.
- Installieren Sie einen Telefonanschluss niemals in einer nassen oder feuchten Umgebung.
- Berühren Sie keine unisolierten Telefon- oder Netzteilkabel, es sei denn, sie sind vom Telefon- bzw. Stromnetz getrennt.

### 8.3 Umwelt:

-  Die Verpackung dieses Telefons kann als Altpapier entsorgt werden. Wir empfehlen jedoch, sie aufzubewahren, um das Telefon beim Transportieren zu schützen.

- Wenn Sie das Telefon austauschen, geben Sie es bitte an den Händler zurück, um umweltfreundliche Verwertung zu gewährleisten.

#### **8.4 Wartung:**

- Reinigen Sie das Gehäuse nur mit einem feuchten Tuch; niemals chemische Reiniger verwenden.
- Stellen Sie das TX-325 niemals auf eine mit Zellstoff behandelte Oberfläche; die GummifüÙe könnten Spuren hinterlassen.

#### **8.5 Stromausfall: (vom Telefonnetz trennen)**

- Alle Speicher werden auf speziellen Chips gespeichert, die für ihre Funktion keine Stromversorgung benötigen.
- Wenn Sie jedoch das Telefon vom Telefonnetzwerk trennen, werden die Uhrinstellungen gelöscht. Wenn Sie das Telefon wieder anschließen, müssen Sie die richtige Uhrzeit wieder einstellen.

### **9. NETZWERKKOMPATIBILITÄT**

Dieses Telefon wurde für die Verwendung im 'öffentlichen Telefonnetz (einfache analoge Leitung)' der Telefon- und Kabelgesellschaften in allen Ländern der EU konstruiert. Jeder Anbieter könnte jedoch eine andere Anschlussleitung mit Stecker erfordern.

Dieses Gerät stimmt mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Vorschriften der Europäischen Richtlinie 1999/5/EU überein.

Das TX 325 hat einen Verbindungsfaktor von 125(Dies entspricht einem Verbindungsfaktor von 5 laut der alten Messmethode).

### **10. INHALT**

<b>1. TELEFONÜBERSICHT.....</b>	<b>2</b>
<b>2. INSTALLATION</b>	
2.1 Hörer .....	4
2.2 Telefon .....	4
2.3 Tischhalterung .....	4
2.4 Wandmontage .....	4
<b>3. VERWENDUNG DES TELEFONS</b>	
3.1 Anrufe empfangen .....	5
3.2 Nummern wählen .....	5
3.3 Kurzwahl.....	5
3.4 Anrufe beenden .....	5
3.5 Rufsignal .....	6

3.6	Stummschaltung (Mikrofon ausschalten) .....	6
3.7	Freisprechlautstärke .....	6
3.8	Gespeicherte Nummern wählen .....	7
3.9	Extra Funktionen .....	8
<b>4.</b>	<b>EINSTELLUNGEN</b>	
4.1	Displaysprache .....	9
4.2	Uhrzeit und Datum .....	10
4.3	Displaykontrast .....	11
4.4	R/Flash Unterbrechungsdauer .....	12
<b>5.</b>	<b>SPEICHER</b>	
5.1	Telefonbuchspeicher .....	13
5.2	Direktspeicher M1 ~ M4 .....	15
5.3	2-Tastenspeicher .....	16
<b>6.</b>	<b>NOTRUF</b>	
6.1	Einstellung / Aktivierung .....	17
6.2	Bedienung .....	17
6.3	Deaktivieren .....	17
<b>7.</b>	<b>ANRUFERKENNUNG</b>	
7.1	Anzeige 'neuer Anrufe' .....	18
7.2	Im Rufnummernerkennungsspeicher scrollen .....	18
7.3	Zurückrufen .....	19
7.4	In Telefonbuchspeicher kopieren .....	19
7.5	Löschen .....	20
7.6	Tipps und Hinweise .....	20
7.7	Mailboxanzeige .....	21
<b>8.</b>	<b>TIPPS UND WARNHINWEISE</b>	
8.1	Allgemein .....	21
8.2	Installation .....	21
8.3	Umwelt .....	21
8.4	Wartung .....	22
8.5	Stromausfall (vom Telefonnetz trennen) .....	22
<b>9.</b>	<b>NETZWERKKOMPATIBILITÄT</b> .....	<b>22</b>
<b>10.</b>	<b>INHALT</b> .....	<b>22</b>
<b>11.</b>	<b>GARANTIE</b> .....	<b>24</b>

## 11. GARANTIE

Name:  
Adresse:  
Postleitzahl:  
Stadt:  
Telefon:  
Seriennummer:  
(siehe Herstelleretikett unten am Telefon)

Quittung oder  
Beleg hier  
beifügen

Sie erhalten für Profoon TX-325 eine Garantie von 24 Monaten ab Kaufdatum. Während dieses Zeitraums garantieren wir die kostenlose Reparatur von Schäden, die durch Material- und Verarbeitungsfehlern verursacht werden. Sie unterliegen alle der abschließenden Bewertung des Importeurs.

**VORGEHENSWEISE:** Wenn Sie Schäden bemerken, schlagen Sie zunächst in der Bedienungsanleitung nach. Wenn Sie in der Anleitung keine zufriedenstellende Antwort finden, wenden Sie sich bitte an den Anbieter dieser Telefon oder den Kundenservice von Profoon unter [www.profoon.com](http://www.profoon.com)

**DIE GARANTIE WIRD NULL UND NICHTIG:** Bei unsachgemäßer Verwendung, falschen Anschlüssen, auslaufenden und/oder falsch installierten Akkus, bei Verwendung nicht originaler Teile oder Zubehör, Unachtsamkeit und bei Schäden, die durch Feuchtigkeit, Feuer, Überflutung, Blitzschlag und Naturkatastrophen verursacht werden. Bei unautorisierten Änderungen und/oder Reparaturen von Dritten. Bei falschem Transport des Geräts ohne geeingete Verpackung und wenn diesem Gerät keine Garantiekarte und kein Kaufnachweis beiliegt. Bei falschem Transport des Geräts ohne geeingete Verpackung und wenn diesem Gerät keine Garantiekarte und kein Kaufnachweis beiliegt.

Stecker und Batterien sind von der Garantie nicht abgedeckt. Jegliche weitere Haftung hinsichtlich Folgeschäden ist ausgeschlossen.

<p>Service</p> 		 HSC	<p><b>WWW.PROFOON.COM</b> <b>SERVICE@PROFOON.NL</b></p>	
<p>Help</p> 			<p><b>Hesdo, Australiëlaan 1, 5232 BB,</b> <b>'s-Hertogenbosch, The Netherlands</b></p>	





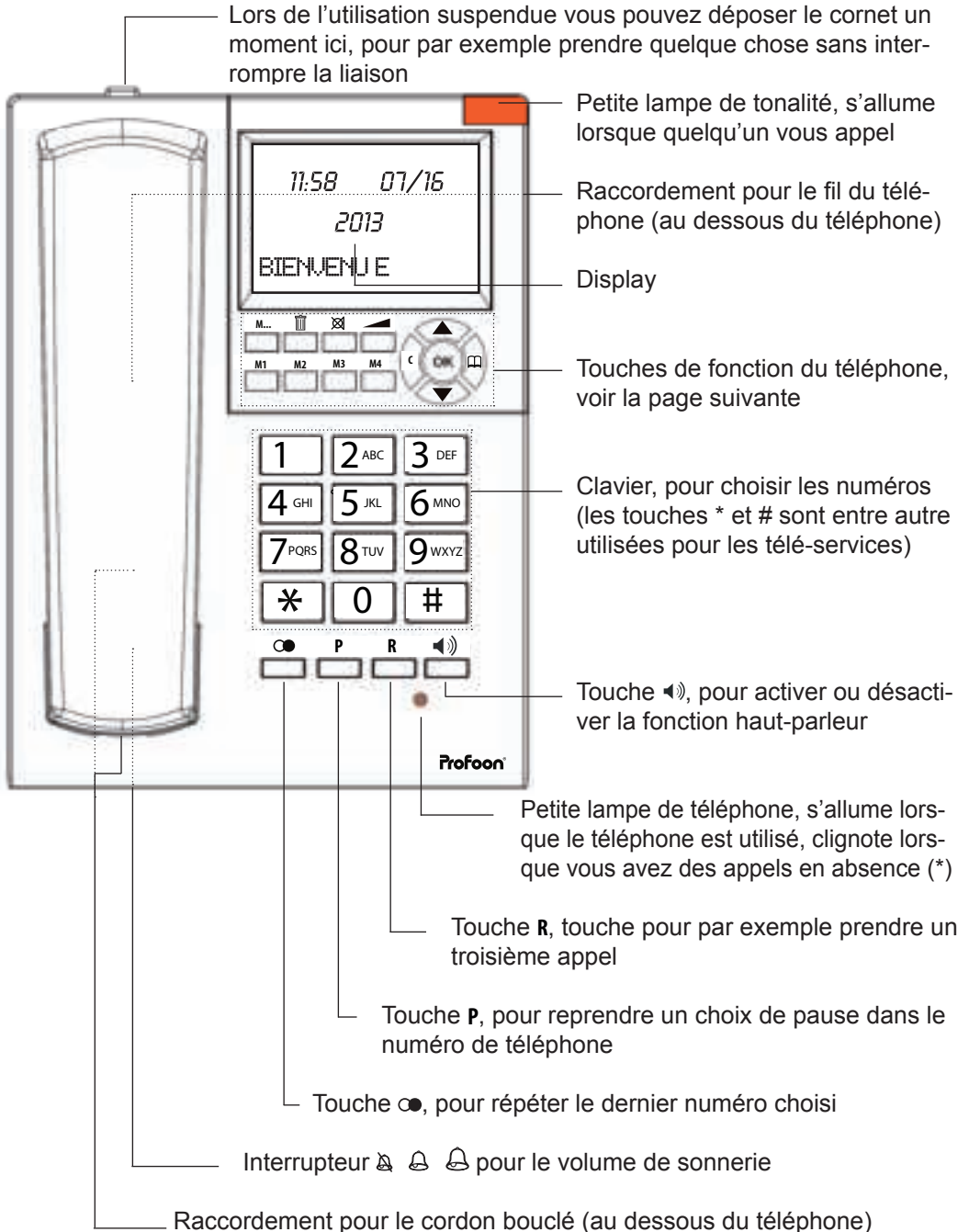
# MODE D'EMPLOI



**Profoon®**

**TX-325**



# 1. SOMMAIRE TELEPHONE




\* : uniquement lorsque vous êtes abonné au service AffichageNuméro


M...  
 Pour choisir les mémoires touche-2

  
 Pour effacer les mémoires


  
 Enfoncer pendant la conversation pour désactiver le microphone (MUTE), à nouveau appuyer pour réactiver le microphone


 Pour paramétrer le volume d'une conversation mains libres

M1 M2 M3 M4  
 4 touches mémoires directes

 Touche correction, pour effacer des noms ou des numéros mal encodés

 Touche ▲ et ▼, pour feuilleter dans les mémoires et les paramètres

 Annuaire téléphonique, pour ouvrir la mémoire de l'annuaire téléphonique

 Touche **OK**, pour confirmer les paramètres et les mémoires

## 2. INSTALLER

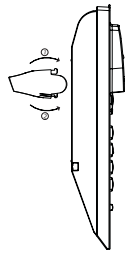
### 2.1 Cornet :

1. Raccordez le cornet avec le téléphone en cliquant un côté du fil boucle au dessous du cornet et l'autre côté au dessous du téléphone (voir les images sur la page précédente)
2. Appuyez sur les petites fiches jusqu'à ce qu'elles soient bien attachées

### 2.2 Téléphone :

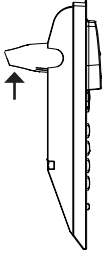
1. Mettez le fil du téléphone dans le dessous du téléphone (voir image sur la page précédente)
2. Mettez la fiche de téléphone dans la prise du téléphone

### 2.3 Support de table :



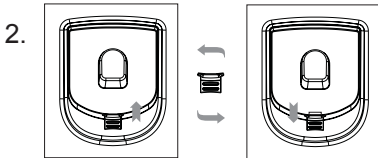
Cliquez le support, selon le dessin ci-contre, dans le dessous du téléphone lorsque vous allez utiliser le téléphone comme model de bureau

Appuyez, comme affiché ici, sur le support afin de le retirer à nouveau



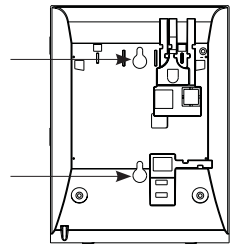
### 2.4 Montage mural :

1. Forez 2 trous l'un au dessus de l'autre dans le mur à une distance mutuelle de 10cm et placez-y des chevilles et des vis ; laissez ressortir de 5 millimètres les têtes des vis



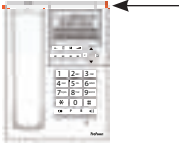
2. Tournez de 180° la languette d'attache du cornet selon l'image ci-contre, cette languette retient le cornet lors d'une utilisation suspendue

3. Pendez le téléphone avec le trou en forme de serrure sur les vis et poussez le téléphone vers le bas
4. Fixez le fils du téléphone sur le mur avec le support pour le câble






### 3. TELEPHONER

#### 3.1 Etre appelé :



La petite lampe de sonnerie s'allume lorsque quelqu'un vous appelle et la sonnerie du téléphone retentit également



Vous pouvez programmer le volume de sonnerie sur fort, normal ou faible avec l'interrupteur    au dessous du téléphone



Prenez le cornet ou appuyez sur la touche haut-parleur pour prendre l'appel

#### 3.2 Choisir les numéros :



Prenez le cornet ou appuyez sur la touche haut-parleur



Encodez le numéro de téléphone via le clavier, maintenant ce numéro est immédiatement choisi

#### 3.3 Choix en bloque :



Introduisez le numéro de téléphone via le clavier  
*(vous pouvez effacer une introduction erronée avec la touche C)*



Prenez le cornet ou appuyez sur la touche haut-parleur, le numéro est choisi


#### 3.4 Terminer l'appel :





Déposez le cornet ou appuyez à nouveau sur la touche haut-parleur pour interrompre la liaison

### 3.5 Répétition numéro :




Appuyez sur la touche , le dernier numéro choisi apparaît sur le display  
*Au bas du display apparaît la durée de conversation de cette conversation concernée*





Utilisez les touches  et  pour sélectionner le dernier numéro souhaité  
*(le TX-325 retient les 16 derniers)*



Prenez le cornet ou appuyez sur la touche haut-parleur, le numéro est choisi

*Vous pouvez effacer un dernier numéro choisi en cherchant ce numéro (voir ci-dessus) et ensuite appuyer sur les touches  et **OK**.*


*Vous pouvez effacer tous les derniers numéros choisis en appuyant sur la touche  et ensuite tenir la touche  enfoncée pendant 4 secondes.*

### 3.6 Mute (microphone désactivé) :




Appuyez brièvement sur la touche  pour désactiver le microphone du téléphone, le texte 'MICRO COUPE' apparaît sur le display



Appuyez à nouveau brièvement sur la touche  pour réactiver le microphone

### 3.7 Volume mains libres :



Appuyez répétitivement sur la touche  pour paramétrer le volume du son mains libres


- vous avez le choix entre 4 niveaux
- vous pouvez uniquement paramétrer le volume des sons entrants (haut-parleur), le volume des sons sortants (microphone) est déjà paramétré
- le niveau du volume est affiché sur le display
- le volume du cornet est paramétré et donc vous ne pouvez pas le paramétrer vous-même

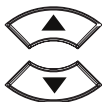
### 3.8 Choisir les mémoires :

(dans le chapitre 5 est décrit comment les mémoires doivent être programmées)

#### Les mémoires de l'annuaire téléphonique :



Appuyez sur la touche 



Introduisez, via le clavier, la première lettre du nom que vous voulez appeler ou utilisez les touches ▲ et ▼ pour feuilleter dans tout l'annuaire téléphonique



Prenez le cornet ou appuyez sur la touche haut-parleur, le numéro est choisi

#### Mémoires directes M1 ~ M4 :



Appuyez sur la touche mémoire souhaitée M1 ~ M4, pour contrôler, le numéro apparaît sur le display



Prenez le cornet ou appuyez sur la touche haut-parleur, le numéro est choisi

#### Mémoires touche-2 :



Appuyez sur la touche **M...**, [ TOUCHE RAPID : ] apparaît sur le display



Appuyez sur la touche souhaitée du clavier, pour contrôler, le numéro apparaît sur le display





Prenez le cornet ou appuyez sur la touche haut-parleur, le numéro est choisi

### 3.9 Fonctions supplémentaires :

#### Les touches 'étoile' et 'carré' :



Les touches  et  sont les touches qui sont utilisées pour les télé-services :



 = touche ETOILE

 = touche CARRE

#### Touche-R : (également appelé touche-FLASH)



Avec la touche-R vous pouvez prendre ou commencer un deuxième appel

Faites attention que pas toutes les sociétés des téléphones proposent ce service et qu'il est probable qu'un abonnement est requis

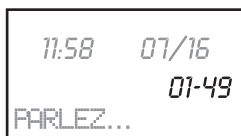
*Lors d'un raccordement sur une centrale d'entreprise vous pouvez également transférer des communications; pour ceci veuillez consulter le mode d'emploi de votre centrale d'entreprise ou de l'installateur*

#### Touche-P :



Avec la touche-P vous pouvez ajouter une pause dans le numéro de téléphone; ceci peut être utile lorsque vous téléphonez via une centrale de maison ou d'entreprise

#### Durée d'appel :



Pendant la conversation la durée de l'appel est affichée sur le display; cette lecture disparaît immédiatement après avoir interrompu la liaison



## 4. PARAMETRES

Via le menu vous pouvez paramétrer le téléphone selon vos souhaits personnels. Vous ouvrez le menu avec la touche **OK** et avec les touches **▲** et **▼** vous feuilletez dans les possibilités.

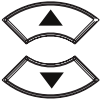
Avec la touche **C** vous pouvez terminer le paramétrage à tout moment.

### 4.1 Langue display :

Ici vous pouvez paramétrer la langue dans laquelle les diverses communications sont affichées sur le display :



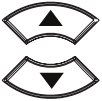
Appuyez sur la touche **OK**



Chercher l'option [ CHOIX LANGUE ] avec les touches **▲** et **▼**



Appuyez sur la touche **OK**



Sélectionnez la langue souhaitée avec les touches **▲** et **▼**



Appuyez sur la touche **OK**



Pour terminer, prenez brièvement le cornet et redéposez-le pour terminer le paramétrage.

Instructions pour retourner vers une langue connue lorsque vous avez paramétré une langue inconnue :

1. Prenez brièvement le cornet et redéposez-le
2. Appuyez maintenant successivement sur **OK - ▲ - OK**
3. Cherchez la langue souhaitée avec les touches **▲** et **▼**
4. Appuyez sur **OK**
5. Prenez brièvement le cornet et redéposez-le

## 4.2 Heure et date :

En mode de veille, l'heure et la date actuelle est affichée sur le display. Vous paramétrez celle-ci comme suit :



Appuyez sur la touche **OK**



Cherchez l'option [ DATE/HEURE ] avec les touches ▲ et ▼



Appuyez sur la touche **OK**



Utilisez les touches ▲ et ▼ pour paramétrer l'année



Appuyez sur la touche **OK**



Utilisez les touches ▲ et ▼ pour paramétrer, l'un à la suite de l'autre, les heures, les minutes, le mois et le jour et terminer chaque paramètre avec la touche **OK**



Pour finir prenez brièvement le cornet et redéposez-le pour terminer le paramétrage

*Faites attention que le téléphone, horloge incluse, est alimenté par le réseau téléphonique. Il est permis de retirer le téléphone du réseau téléphonique pendant maximum 1 minute sans que vous ailliez perdu l'heure et la date. Si vous retirez le téléphone du réseau téléphonique pendant plus d'1 minute, vous devez alors à nouveau paramétrer l'heure et la date. Les mémoires restent sauvegardées même lorsque le téléphone n'est pas raccordé au réseau téléphonique pour un long moment.*

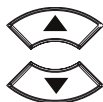
*Conseil : lorsque vous êtes abonné au service AffichageNuméro qui fonctionne avec les signaux FSK, vous pouvez alors également attendre que l'on vous appel. Le téléphone reçoit alors l'heure et la date exacte. Cependant vous devez uniquement encore paramétrer l'année selon vos souhaits.*

### 4.3 Contraste display :

Comme suit vous pouvez paramétrer la lisibilité (contraste) du display :



Appuyez sur la touche **OK**



Cherchez l'option [ REGLAGE CONTRAST ] avec les touches ▲ et ▼



Appuyez sur la touche **OK**



Sélectionnez le contraste souhaité avec les touches ▲ et ▼  
(niveau 1 = contraste plus faible, niveau 5 = contraste plus fort)



Appuyez sur la touche **OK**



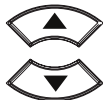
Pour terminer prenez brièvement le cornet et redéposez-le pour terminer le paramétrage

#### 4.4 Durée d'interruption R/Flash :

La liaison téléphonique est très brièvement interrompue lorsque vous appuyez sur le touche-R. avec cette interruption la centrale téléphonique à laquelle vous êtes raccordé peut entreprendre une action pour par exemple transmettre un deuxième appel ou transférer une conversation vers un autre appareil (pour ceci, veuillez consulter votre société des téléphones ou le fournisseur de votre centrale téléphonique). Vous pouvez paramétrer la durée d'interruption de votre téléphone comme suit :



Appuyez sur la touche **OK**



Cherchez l'option [ REGLAGE FLASH ] avec les touches ▲ et ▼



Appuyez sur la touche **OK**



Sélectionnez la durée d'interruption souhaité avec les touches ▲ et ▼ (100mS, 120mS, 300mS ou 600mS)

*La durée d'interruption standard est de 100mS ou 120mS et cette durée d'interruption est paramétrée à l'usine.*



Appuyez sur la touche **OK**



Pour terminer prenez brièvement le cornet et redéposez-le pour terminer le paramétrage

## 5. MEMOIRES

Le TX-325 a une capacité de mémoire pour 116 numéros de téléphone :

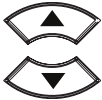
- 100 mémoires avec numéro et nom dans la mémoire de l'annuaire téléphonique
- 4 mémoires directes (numéro uniquement)
- 12 mémoires touche-2 (numéro uniquement)

### 5.1 Mémoires annuaire téléphonique :

Programmer :



Appuyez sur la touche **OK**



Cherchez l'option [ ANNUAIRE ENTRER ] avec les touches ▲ et ▼



Appuyez sur la touche **OK**



Introduisez le numéro de téléphone via le clavier  
*Avec la touche **C** vous pouvez effacer une introduction erronée*

*Avec la touche **P** vous pouvez introduire un choix de pause*



Appuyez sur la touche **OK**



Introduisez le nom via le clavier (Utilisez l'ABC sur les touches pour sélectionner une lettre (appuyez par exemple 3x sur la touche 5 pour sélectionner la lettre L)

*Avec la touche **C** vous pouvez effacer une introduction erronée*  
*Sous la touche **0** il y a l'espace (appuyez 4x) et divers signes de ponctuations*



Appuyez sur la touche **OK**



Introduisez le contact suivant ou prenez brièvement le cornet et redéposez-le pour terminer le paramétrage

Corriger :



Appuyez sur la touche **OK**



Cherchez l'option [ ANNUAIRE EDITER] avec les touches ▲ et ▼



Appuyez sur la touche **OK**



Cherchez la mémoire qui doit être corrigée avec les touches ▲ et ▼



Appuyez sur la touche **OK**




Utilisez la touche **C** pour effacer le numéro erroné, introduisez le numéro correcte et appuyez sur la touche **OK**



Répétez ceci pour le nom

Effacer par mémoire :




Appuyez sur la touche 



Chercher la mémoire qui doit être effacée avec les touches ▲ et ▼



Appuyez sur la touche  [ SUPPRIMER? ] apparaît sur le display




Appuyez sur la touche **OK** pour effacer la mémoire  
(prenez brièvement le cornet et redéposez-le pour interrompre l'effacement)

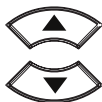


Prenez brièvement le cornet et redéposez-le pour terminer le paramétrage

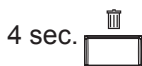
### Effacer toutes les mémoires :



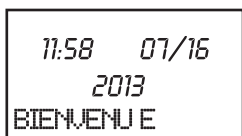
Appuyez sur la touche 



Sélectionnez une mémoire aléatoire avec les touches ▲ et ▼



Appuyez sur la touche  pendant 4 secondes



Le display bascule vers l'affichage standard et toutes les mémoires de l'annuaire téléphonique sont effacées

### **5.2 Mémoires directes M1 ~ M4 :**

#### Programmer :



Introduisez le numéro de téléphone via le clavier  
Avec touche **C** vous pouvez effacer une introduction fautive  
Avec touche **P** vous pouvez introduire un choix de pause



Appuyez sur la touche **OK**



Appuyez sur la touche mémoire directe souhaitée sous laquelle vous voulez sauvegarder le numéro, le numéro est immédiatement sauvegardé

### Corriger :

Il n'est pas possible de corriger une mémoire directe. Lors d'une modification vous devez simplement programmer le nouveau numéro sur l'ancien numéro, l'ancien numéro est alors erroné.

### Effacer :

Il n'est pas possible d'effacer une mémoire directe. Cependant vous pouvez programmer un numéro inexistant (par exemple uniquement le 0) sur l'ancien numéro, l'ancien numéro est alors erroné.

## 5.3 Mémoires touche-2 :

Programmer :



Introduisez le numéro de téléphone via le clavier  
*Avec la touche **C** vous pouvez effacer une introduction erronée*  
*Avec la touche **P** vous pouvez introduire un choix de pause*



Appuyez sur la touche **OK**



Appuyez sur la touche **M..**



Appuyez sur une des 10 touche de choix ou sur la touche \* ou # du clavier sous laquelle vous souhaitez sauvegarder le numéro, le numéro est immédiatement sauvegardé

### Corriger :

Il n'est pas possible de corriger une mémoire touche-2. Pour une modification vous devez simplement programmer le nouveau numéro sur l'ancien numéro, avec ceci l'ancien numéro est erroné.

### Effacer :

Il n'est pas possible d'effacer une mémoire touche-2. Cependant vous pouvez programmer un numéro inexistant (par exemple uniquement un 0) sur l'ancien numéro, avec ceci l'ancien numéro est erroné.



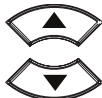
## 6. APPEL D'URGENCE

Lorsque vous avez activé cette fonction, la fonction haut-parleur est immédiatement activée quand vous appuyez sur une touche aléatoire (sauf la touche OK) et que vous avez choisi un numéro préprogrammé. Cela peut être votre numéro mobile ou le numéro sur lequel vous êtes joignable ou même le numéro général 112.

### 6.1 Paramétrer / activer :



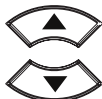
Appuyez sur la touche **OK**



Cherchez l'option [ BABYCALL ] avec les touches ▲ et ▼



Appuyez sur la touche **OK**



Sélectionnez l'option [BABYCALL OUI ] avec les touches ▲ et ▼



Appuyez sur la touche **OK**



Le numéro d'urgence préprogrammé précédent apparaît maintenant sur le display ou utilisez le clavier pour introduire un numéro d'urgence (vous pouvez effacer un éventuel ancien numéro ou un numéro erroné avec la touche **C**)



Appuyez sur la touche **OK** pour activer la fonction BABYCALL

### 6.2 Fonctionnement :

Le numéro préprogrammé est choisi lorsque vous appuyez sur une touche aléatoire (sauf la touche **OK**). Le numéro est également choisi lorsque vous prenez le cornet.

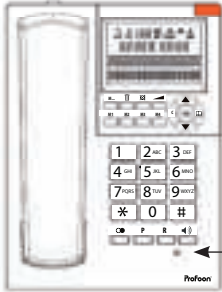
### 6.3 Désactiver :

Pour désactiver cette fonction vous devez suivre les instructions décrites ci-dessus mais au lieu de sélectionner l'option [ BABYCALL OUI ] vous devez sélectionner l'option [ BABYCALL NON ] et vous devez appuyer sur la touche **OK**. Ensuite prenez brièvement le cornet et redéposez-le pour retourner en position de veille du téléphone.

## 7. AFFICHAGE NUMERO

Si vous disposez d'un abonnement au service Affichage Numéro de votre société des téléphones, le numéro de la personne qui vous appel apparaît sur le display de votre téléphone. Lorsque la société des téléphone envoie également un nom ou lorsque ce numéro est programmé avec un nom dans le mémoire de l'annuaire téléphonique du téléphone, le nom apparaît alors également dans le display lorsque cet abonné vous appel.

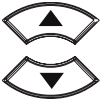
### 7.1 Indication 'Nouvel appel' :



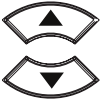
La petite lampe du téléphone clignote pour indiquer que vous avez reçu un nouvel appel que vous n'avez pas encore vu (*cette petite lampe va également clignoter lorsque vous avez pris l'appel avec un autre téléphone*)

La petite lampe s'arrête de clignoter lorsque vous avez feuilleté dans la mémoire.

### 7.2 Feuilletter dans la mémoire Affichage Numéro :

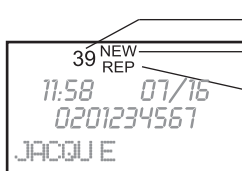


Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour ouvrir la mémoire Affichage Numéro



Feuilletez dans la mémoire avec les touches ▲ et ▼

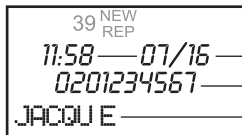
Le display affiche les informations suivantes :



Numéro de suite de cet appel

'NEW' s'allume lorsque vous voyez cet appel pour la première fois

'REP' s'allume lorsque vous êtes souvent appelé par ce numéro (afin d'économiser de l'espace mémoire, seules les données du dernier appel sont sauvegardées)



L'heure et la date de l'appel

Le numéro de téléphone

Le nom (uniquement lorsqu'il est envoyé avec par la société des téléphone ou lorsque vous l'avez programmé dans la mémoire)

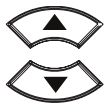


Prenez brièvement le cornet et redéposez-le pour terminer la lecture

### 7.3 Rappeler :



Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour ouvrir la mémoire  
Affichage Numéro



Chercher l'appel souhaité

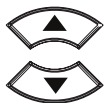


Prenez le cornet ou appuyez sur la touche haut-parleur pour  
rappeler ce numéro

### 7.4 Copier vers la mémoire de l'annuaire téléphonique :



Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour ouvrir la mémoire  
Affichage Numéro



Cherchez l'appel souhaité



Appuyez sur la touche **OK**

Appuyez sur  ~  pour sauvegarder le numéro en tant qu'une mémoire  
directe


ou

appuyez sur  et sur 

1	2 ABC	3 DEF
4 GHI	5 JKL	6 MNOP
7 PQRS	8 TUV	9 WXYZ
0		

 pour sauvegarder le numéro en tant qu'une mémoire  
touche-2

ou

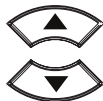
appuyez sur  pour sauvegarder le numéro dans la mémoire de l'annuaire téléphoni-  
que

## 7.5 Effacer :

### Par appel :




appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour ouvrir la mémoire Affichage Numéro



cherchez l'appel souhaité

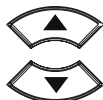


appuyez sur la touche  [ SUPPRIMER? ] apparaît sur le display

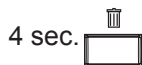



appuyez sur la touche **OK**, cet appel est immédiatement effacé

### Tous les appels :



appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour ouvrir la mémoire de l'annuaire téléphonique



tenez la touche  enfoncée pendant 4 secondes, tous les appels sont effacés


## 7.6 Conseils et remarques :

- Le TX-325 a une mémoire pour recevoir 100 appels. Si la mémoire est pleine lorsque vous recevez un nouvel appel, l'appel le plus ancien disparaîtra alors de la mémoire.
- Le TX-325 conçu pour le système DTMF, proposé par le PTT Hollandais, ainsi que pour le système FSK, proposé par le PTT Belge et par la société des câbles en Hollande et en Belgique pour autant qu'ils proposent la téléphonie.
- Pour l'Affichage Numéro il est souvent nécessaire d'avoir un abonnement supplémentaire, pour ceci veuillez vous informer auprès de votre fournisseur télécom.
- Au cas où le display affiche [INCONNU], [PRIVE], [SUPPRIME] ou [000000000] cela veut dire que l'abonné a bloqué la transmission du nom et du numéro.
- Les noms/numéros des appels que vous avez répondu sont également sauvegardés.



## 7.7 Indication VoiceMail :

VoiceMail est un service qui vous est proposé par votre société des téléphones. Les personnes qui vous appellent peuvent alors vous laisser un message. Vous pouvez alors écouter ce message à un autre moment.



Si votre société des téléphones soutient le service VoiceMail, basé sur le système FSK, il est alors possible que vous recevez un message lorsque quelqu'un vous a laissé un nouveau message. Le symbole  clignote dans le haut à droite du display.

L'indication VoiceMail s'éteint dès que vous avez écouté ce message.

*(si vous ne recevez pas le signal 'VoiceMail-éteint' de votre société des téléphones et que donc le symbole  reste clignoter sur le display, retirez alors le téléphone hors de la prise des téléphones murale ; maintenant le symbole  est éteint. Les mémoires restent sauvegardées mais après vous devez quand-même à nouveau paramétrer l'horloge)*

## 8. AVERTISSEMENTS ET CONSEILS D'UTILISATION


### 8.1 Générale :

- Lisez attentivement le mode d'emploi, et suivez les instructions.
- Lors du nettoyage du téléphone vous devez retirer la fiche du téléphone hors de la prise de téléphone murale
- Ne placez ou n'utilisez jamais le téléphone dans un endroit mouillé ou humide.
- Veillez à une bonne ventilation ; ne couvrez jamais le téléphone et ne le placez pas dans à côté d'une source de chaleur.
- Veillez à ce que le fil du téléphone ne soit pas abîmé et veillez à ce qu'il ne provoque pas de chute et que personne ne puisse trébucher dessus.
- Ne jamais démonter le téléphone. Seul le personnel qualifié peut le faire.

### 8.2 Installation :

- Raccordez ou retirez le fil du téléphone uniquement lorsque la fiche du téléphone est retirée de la prise de téléphone murale.
- N'installez pas le téléphone pendant un orage.
- N'installez pas de raccordement de téléphone dans un endroit mouillé ou humide.
- Ne touchez pas de fils de téléphone non isolés sauf s'il est déconnecté du réseau téléphonique

### 8.3 Environnement :

-  L'emballage de ce téléphone peut être jeté avec le vieux papier. Cependant nous vous conseillons de le garder afin de pouvoir transporter le téléphone dans un emballage adéquat.
- Si vous devez jeter le téléphone pour le remplacer, veuillez le déposer chez votre fournisseur. Ils s'occuperont d'un écoulement écologique.

#### **8.4 Entretien :**

- Nettoyez l'appareil uniquement avec une lingette humide, n'utilisez jamais de produits d'entretien chimiques.
- Ne placez pas le TX-325 sur une surface traitée à la cellulose ; les petits pieds en caoutchouc pourraient laisser des traces sur celle-ci.

#### **8.5 Coupure de courant : (déconnecter du réseau téléphonique)**

- Toutes les mémoires sont sauvegardées sur une puce spéciale qui n'a pas besoin de tension pour fonctionner.
- Cependant l'horloge s'arrête lorsque le téléphone est déconnecté du réseau téléphonique. L'heure correcte doit donc être à nouveau paramétrée après que vous avez à nouveau raccordé le téléphone.

### **9. COMPATIBILITE DE RESEAU**

Ce téléphone est conçu pour une utilisation sur 'les réseaux téléphonique publiques (seule ligne analogique)' des sociétés des téléphones et des câbles dans tous les pays de l'EU. Pour chaque fournisseur il est possible que vous ayez besoin d'un autre fil de raccordement avec fiche.

L'appareil répond aux conditions et équipements décrits dans les directives Européennes 1999/5/EC.

Le TX-325 a un "loading factor" de 125.

### **10. TABLE DES MATIERES**

<b>1. SOMMAIRE TELEPHONE.....</b>	<b>2</b>
<b>2. INSTALLER</b>	
2.1 Cornet.....	4
2.2 Téléphone .....	4
2.3 Support de table .....	4
2.4 Montage mural .....	4
<b>3. TELEPHONER</b>	
3.1 Etre appelé .....	5
3.2 Choisir les numéros.....	5
3.3 Choix en bloque .....	5
3.4 Terminer l'appel .....	5
3.5 Répétition numéro .....	6
3.6 Mute (microphone désactivé).....	6
3.7 Volume mains libres .....	6
3.8 Choisir les mémoires.....	7

3.9 Fonctions supplémentaires .....	8
<b>4. PARAMETRES</b>	
4.1 Langue display .....	9
4.2 Heure et date.....	10
4.3 Contraste display.....	11
4.4 Durée d'interruption R/Flash .....	12
<b>5. MEMOIRES</b>	
5.1 Mémoires annuaire téléphonique.....	13
5.2 Mémoires directes M1 ~ M4.....	15
5.3 Mémoires touche-2.....	16
<b>6. APPEL D'URGENCE</b>	
6.1 Paramétrer / activer.....	17
6.2 Fonctionnement.....	17
6.3 Désactiver .....	17
<b>7. AFFICHAGE NUMERO</b>	
7.1 Indication 'Nouvel appel'.....	18
7.2 Feuilletter dans la mémoire Affichage Numéro .....	18
7.3 Rappeler.....	19
7.4 Copier vers la mémoire de l'annuaire téléphonique .....	19
7.5 Effacer .....	20
7.6 Conseils et remarques .....	20
7.7 Indication VoiceMail.....	21
<b>8. AVERTISSEMENTS ET CONSEILS D'UTILISATION</b>	
8.1 Générale.....	21
8.2 Installation .....	21
8.3 Environnement .....	21
8.4 Entretien.....	22
8.5 Coupure de courant (déconnecter du réseau téléphonique).....	22
<b>9. COMPATIBILITE DE RESEAU .....</b>	<b>22</b>
<b>10. TABLE DES MATIERES .....</b>	<b>22</b>
<b>11. BON DE GARANTIE.....</b>	<b>24</b>

## 11. BON DE GARANTIE

Nom :  
Adresse :  
Code postale :  
Lieu :  
Téléphone :  
Numéro de série :  
(voir l'étiquette de produit au dessous du téléphone)

Conservez ici votre  
ticket de caisse ou  
votre bon d'achat

Vous avez une garantie de 24 mois sur le téléphone Profoon TX-325 après la date d'achat. Pendant cette période, nous vous garantissons une réparation gratuite des défaillances causées par des défauts de construction ou des matériaux. Ce après l'appréciation définitive de l'importateur.

COMMENT AGIR : Si vous constatez une défaillance, consultez d'abords ce mode d'emploi. Si celui-ci ne vous donne pas de réponse définitive, consultez alors le fournisseur de ce téléphone ou le service après vente d'Alecto au [www.profoon.com](http://www.profoon.com)

LA GARANTIE EXPIRE : Lors d'une utilisation incompétente, mauvais branchement, l'utilisation de pièces de rechanges ou d'accessoires non originaux, la négligence pour les défaillances causées par l'humidité, le feu, une inondation, coup de la foudre et catastrophes naturelles. Lors de la réparation ou changements faits par une tierce personne. Lors d'un mauvais transport de l'appareil sans emballage adéquat et si l'appareil n'est plus accompagné de la preuve de garantie et du bon d'achat.

Les fils de raccordement et les fiches ne tombent pas sous la garantie. Toutes autres responsabilités, comme suite d'éventuels dommages, sont exclues.

---

<p>Service</p> 		 HSC	<p><b>WWW.PROFOON.COM</b> <b>SERVICE@PROFOON.NL</b></p>	
<p>Help</p> 			<p><b>Hesdo, Australiëlaan 1, 5232 BB,</b> <b>'s-Hertogenbosch, The Netherlands</b></p>	